

**EPSON**

**CW-C6000 Series**  
**CW-C6500 Series**

**Упатство за корисникот**

---

---

M00123505 MK

## Содржина

**Содржина****Пред употребата**

Прирачници за овој производ. . . . .	4
Преземање на најнова верзија. . . . .	4
Симболи што биле искористени во овој прирачник. . . . .	5
За моделите на овој производ. . . . .	6
Модел со автоматски секач. . . . .	6
Модел со одлепувач. . . . .	7
Сјајно црно мастило/Мат црно мастило. . . . .	8
Верзии на производи и драјвери. . . . .	9
Како да ја проверите верзијата на производот. . . . .	9
Како да ја проверите верзијата на драјверот за печатачот. . . . .	9
Прикази во овој прирачник. . . . .	10
Илустрации од производот. . . . .	10
Мерки на безбедност. . . . .	11
Мерки на претпазливост при инсталирањето. . . . .	11
Мерки на претпазливост при ракувањето. . . . .	11
Мерки на претпазливост за напојувањето. . . . .	13
Мерки на претпазливост за касетите со мастило. . . . .	14
Мерки на петпазливост за кутијата за одржување. . . . .	16
Етикета со мерки за претпазливост. . . . .	17
Поддржана хартија. . . . .	18
Облик на хартија/Форма/Големина. . . . .	18
Тип хартија. . . . .	21
Хартија што не може да се користи. . . . .	22
Имиња на деловите и нивните функции. . . . .	23
Преден дел. . . . .	23
Заден дел. . . . .	24
Внатре. . . . .	25
Вретено и фланша. . . . .	26
Оперативен панел. . . . .	27

**Основна операција**

Вклучување или исклучување. . . . .	29
Вклучување на напојувањето. . . . .	29
Исклучување на напојувањето. . . . .	29
Отворање на капакот за хартија. . . . .	30
Отворање на капакот со користење на рачката напред. . . . .	30
Отворање на капакот со користење на рачката назад. . . . .	30

Проверка на статусот на печатачот. . . . .	31
Проверка на информациите за хартијата. . . . .	31
Проверка на статусот на потрошните материјали. . . . .	32
Печатење на обрасци за проверка на млазницата. . . . .	32
Печатење на листот за статус. . . . .	33
Проверка на мрежната конекција и поставките. . . . .	33
Замена на касетите со мастило. . . . .	34
Проверка на количината на преостанатото мастило. . . . .	34
Како да ги замените касетите со мастило. . . . .	34
Замена на кутијата за одржување. . . . .	37
Проверка на количината на празен простор во кутијата за одржување. . . . .	37
Како да ја замените кутијата за одржување. . . . .	37
Поставки за драјверот на печатачот. . . . .	40
Media Definition. . . . .	41
Media Name. . . . .	41
Label width. . . . .	41
Label Length. . . . .	41
Gap between labels. . . . .	42
Left & Right gap. . . . .	42
Media Form. . . . .	42
Media Saving. . . . .	43
Media Coating Type. . . . .	43
Print Quality. . . . .	43
Color Correction. . . . .	44
Spot Color Setting. . . . .	44
Settings For Paper Handling After Print. . . . .	44
Notification. . . . .	45
Pause. . . . .	45
Media Detection. . . . .	46
Внесување и замена на хартијата. . . . .	47
Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однатре). . . . .	49
Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однадвор). . . . .	54
Како да внесете хартија (модел со одлепувач - внесување однатре). . . . .	59
Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач). . . . .	66
Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач). . . . .	68
Како да ја исфрлите хартијата со задниот раб на хартијата (за моделот со автоматски секач). . . . .	70

**Содржина**

Како да го исфрлите задниот раб на хартијата (за модел со одлепувач) . . . . .	71
--	----

**Одржување**

Чистење на надворешноста. . . . .	73
Чистење на автоматскиот секач (само за модел со автоматски секач). . . . .	74
Чистење на одлепувачот (само за модел со одлепувач). . . . .	76
Чистење на водичите за рабови. . . . .	77
Чистење на плочата. . . . .	78
Чистење на валјакот за внесување хартија. . . . .	79
Чистење на валјакот за притисок на хартијата. . . . .	82
Чистење на главата за печатење. . . . .	84
Печатење на обрасци за проверка на млазницата. . . . .	84
Чистење на главата. . . . .	85

**Решавање на проблеми**

На оперативниот панел се прикажува порака. . . . .	86
Проблеми со квалитетот на печатење. . . . .	90
Хоризонтална бела лента. . . . .	90
Вертикални бели точки (модел со автоматски секач). . . . .	90
Бела или црна лента. . . . .	90
Печатените бои се погрешни. . . . .	91
Промени на позицијата на печатење. . . . .	91
На хартијата има дамки или размачкано мастило. . . . .	91
Хартијата е внесена и исфрлена и се појавува порака за грешка. . . . .	91
Печатењето е невозможно или одеднаш станува невозможно. . . . .	92
Податоците за печатење се испратени, но не се печатат (модел со одлепувач). . . . .	92
Печатењето од компјутерот е невозможно или одеднаш станува невозможно. . . . .	92
Проверете дали е инсталиран драјверот на печатачот. . . . .	92
Печатачот не се вклучува. . . . .	92
Задачата за печатење е откажана на компјутерот, но пораката „Printing“ на печатачот не исчезнува. . . . .	93
Хартијата е заглавена. . . . .	94
За моделот со автоматски секач. . . . .	94
За моделот со одлепувач. . . . .	97

**Спецификации**

Спецификации на производот. . . . .	100
CW-C6000 Series. . . . .	100
CW-C6500 Series. . . . .	102
Електрични спецификации. . . . .	104
Целокупни димензии. . . . .	104
Спецификации за животната средина. . . . .	105
Спецификации за хартијата. . . . .	106
Касета со мастило. . . . .	107
Кутија за одржување. . . . .	108

**Додаток**

Потрошни материјали и опции. . . . .	109
Касета со мастило. . . . .	109
Кутија за одржување. . . . .	110
Држач за ролна со хартија. . . . .	111
Ограничување на употребата. . . . .	112
Белешки. . . . .	113
Трговски марки. . . . .	113

## Пред употребата

# Пред употребата

Ова поглавје ги опишува информациите што треба да ги знаете пред да го користите производот.

## Прирачници за овој производ

<p><b>Прирачник за хартија</b></p> 	<p><b>Започнете тука</b> Ве води низ основните чекори за поставување, од распакување до ставање хартија.</p>
<p><b>Прирачникот може да се види преку компјутер</b></p> 	<p><b>Упатство за корисникот (Овој прирачник)</b> Ги опишува деталите за функциите и оперативните процедури на производот, информациите за одржувањето и решавањето на проблеми.</p>
<p><b>Прирачникот може да се види преку компјутер</b></p> 	<p><b>CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide (Водичот за техничко упатство)</b> Обезбедува информации неопходни за инсталирање на производот, извршување на дневни задачи и развој на систем преку користење на производот. Овој документ може да се најде на следнава URL. &lt;<a href="https://epson.sn">https://epson.sn</a>&gt;</p>
<p><b>Прирачникот може да се види преку компјутер</b></p> 	<p><b>Онлајн видео прирачник</b> Обезбедува видеа што ви ги покажуваат работните процедури и информациите за решавање проблеми. Ова видео може да се најде на следнава URL. &lt;<a href="https://support.epson.net/p_doc/790/">https://support.epson.net/p_doc/790/</a>&gt; Содржината на видеата може да се промени без претходна најава.</p>

## Преземање на најнова верзија

Најновите верзии на драјверот на печатачот, помошните програми и прирачниците, можат да се преземат од следната URL-адреса.

За корисници во Северна Америка, одете на следнава веб-локација:

<<https://www.epson.com/support/>>

За корисници во други земји и региони, одете на следнава веб-локација:

<<https://epson.sn>>



## Пред употребата

### Симболи што биле искористени во овој прирачник



Следните симболи биле искористени во овој прирачник, за да се означат некои важни информации.

#### Симболи за безбедност

Долуприкажаните симболи биле искористени во ова упатство, со цел да се осигура безбедноста и правилната употреба на овој производ и да се спречи опасност за вас и другите лица, како и материјална штета. Осигурете се дека целосно ги разбирате нивните значења, пред да го прочитате овој прирачник.

 <i>Предупредување</i>	Неправилното ракување со производот, преку игнорирањето на овој симбол, може да доведе до смрт или сериозни повреди.
 <i>Внимание</i>	Неправилното ракување со производот, преку игнорирањето на овој симбол, може да доведе до повреди и материјална штета.

#### Симболи за општи информации

 <i>Важно</i>	Укажува на информации до кои мора да се придржувате, кога го користите производот. Неpravилното ракување поради игнорирањето на овие информации, може да предизвика застој или дефект на производот.
<i>Белешка</i>	Укажува на дополнителни објаснувања и информации, што би требало да ги знаете.
	Укажува на референтната страница која содржи поврзани информации.

## Пред употребата

## За моделите на овој производ

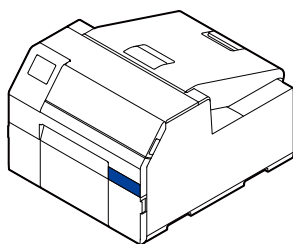
### Модел со автоматски секач

Карактеристики

Опремен со автоматски секач. Хартијата може да сече или според поставките за примената или со помош на копчето **Cut** на оперативниот панел.

Број на модел

Бројот на моделот може да се најде на етикетата на предната страна од производот.



Број на модел	Броеви на модели што се користат во прирачници	Забелешки
ColorWorks C6000Au	CW-C6000Au	4-инчен модел
ColorWorks C6000Ae	CW-C6000Ae	4-инчен модел
ColorWorks C6010A	CW-C6010A	4-инчен модел
ColorWorks C6020A	CW-C6020A	4-инчен модел
ColorWorks C6030A	CW-C6030A	4-инчен модел
ColorWorks C6040A	CW-C6040A	4-инчен модел
ColorWorks C6050A	CW-C6050A	4-инчен модел
ColorWorks C6500Au	CW-C6500Au	8-инчен модел
ColorWorks C6500Ae	CW-C6500Ae	8-инчен модел
ColorWorks C6510A	CW-C6510A	8-инчен модел
ColorWorks C6520A	CW-C6520A	8-инчен модел
ColorWorks C6530A	CW-C6530A	8-инчен модел
ColorWorks C6540A	CW-C6540A	8-инчен модел
ColorWorks C6550A	CW-C6550A	8-инчен модел

## Пред употребата

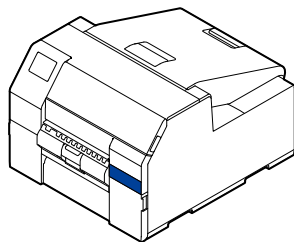
### Модел со одлепувач

#### ❑ Карактеристики

Опремен со механизам за одлепување. Со поминување на хартијата за подлога преку одлепувачот, етикетите се печатат и се одлепуваат од хартијата за подлога.

#### ❑ Број на модел

Бројот на моделот може да се најде на етикетата на предната страна од производот.



Број на модел	Броеви на модели што се користат во прирачници	Забелешки
ColorWorks C6000Pu	CW-C6000Pu	4-инчен модел
ColorWorks C6000Pe	CW-C6000Pe	4-инчен модел
ColorWorks C6010P	CW-C6010P	4-инчен модел
ColorWorks C6020P	CW-C6020P	4-инчен модел
ColorWorks C6030P	CW-C6030P	4-инчен модел
ColorWorks C6040P	CW-C6040P	4-инчен модел
ColorWorks C6050P	CW-C6050P	4-инчен модел
ColorWorks C6500Pu	CW-C6500Pu	8-инчен модел
ColorWorks C6500Pe	CW-C6500Pe	8-инчен модел
ColorWorks C6510P	CW-C6510P	8-инчен модел
ColorWorks C6520P	CW-C6520P	8-инчен модел
ColorWorks C6530P	CW-C6530P	8-инчен модел
ColorWorks C6540P	CW-C6540P	8-инчен модел
ColorWorks C6550P	CW-C6550P	8-инчен модел

## Пред употребата

---

### Сјајно црно мастило/Мат црно мастило

Можете да изберете кој тип на црно мастило ќе користите, дали сјајно црно (ВК) или мат црно (МК). Печатачот од вас ќе побара да го изберете, кога за прв пат ќе го вклучите печатачот.

Поддржаните типови на хартија, се разликуваат според типот на црното мастило. Погледнете „[Спецификации за хартијата](#)“ на страница 106.



**Важно**

Нема да можете да го смените типот на црното мастило, откако ќе го изберете типот на црното мастило и ќе го пуштите печатачот да го полни мастилото.



## Пред употребата

## Верзии на производи и драјвери

Користете го производот во комбинација со најновите верзии од фирмерот, драјверот за печатачот и помошната програма.


Конкретно, ако верзијата на фирмверот е една од следниве, преземете ја најновата верзија на фирмверот и ажурирајте го печатачот со користење на најновата верзија.

TS05JC, TS06JC, TS26JC, TS19K2, TS25K3, TS21K5

 „Преземање на најнова верзија“ на страница 4

---

### Како да ја проверите верзијата на производот

Можете да ја проверите верзијата на фирмверот на вашиот производ, преку печатење на листата со статус на производот. Проверете ги резултатите преку печатење на листата со статус на производот.  „Печатење на листот за статус“ на страница 33

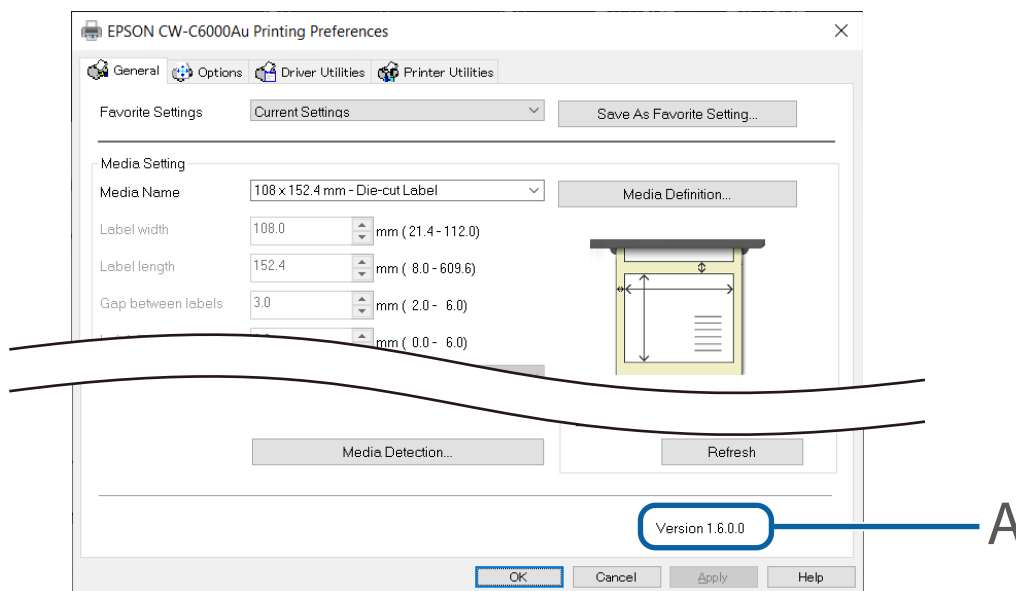
Исто така, можете да ја проверите и верзијата на оперативниот панел.

Menu - Printer Status/Print - Firmware Version

---

### Како да ја проверите верзијата на драјверот за печатачот

Може да ја проверите верзијата на приказот на драјверот за печатачот.



A: Верзија на драјверот за печатачот

## Пред употребата

# Прикази во овој прирачник

Приказите во овој прирачник и приказите што всушност се прикажани во Windows, можат да се разликуваат во зависност од користениот производ и оперативниот систем. Освен ако не е поинаку одредено, приказите во овој прирачник се оние, кога се користи Windows 10.

# Илустрации од производот

Илустрациите од производот што се користат низ овој прирачник може малку да се разликуваат од производот што го користите. Освен ако не е наведено поинаку, се користат илустрации од CW-C6500 Series.

## Пред употребата

## Мерки на безбедност

За да осигурате безбедна употреба на производот, осигурете се дека сте го прочитале овој прирачник и другите прирачници со упатства испорачани заедно со производот, пред неговото користење. Чувајте го овој прирачник на безбедно место, за да можете да ги разрешите сите нејасни точки во врска со производот, во било кое време.

---

### Мерки на претпазливост при инсталирањето

#### Предупредување

Не блокирајте ги отворите за воздух на производот.

Ако го направите тоа ќе резултира со акумулирана топлина во производот, што може да предизвика пожар. Не покривајте го производот со некаква ткаенина и не инсталирајте го на лошо проветрено место. Дополнително, осигурете дека има простор за монтирање што е наведен во прирачникот.

 „Заден дел“ на страница 24

#### Внимание

- Не инсталирајте/чувајте го производот на нестабилно место, или на локација подложна на вибрации од други уреди. Опремата може да падне или да се сруши, предизвикувајќи кршење и можна повреда.
- Не инсталирајте го производот на место изложено на мрсен чад или прашина, или на влажна локација. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар.
- Кога го кревате производот, извршете ја работата со правилно држење на телото. Дигањето на производот со несоодветно држење на телото, може да предизвика повреда.
- Бидејќи производот е тежок, не обидувајте се да го носите производот сами. Кога го отпакувате или го преместувате производот, треба да го носат најмалку двајца. За информации во врска со тежината на овој производ, видете подолу.

 „Спецификации на производот“ на страница 100

- Не монтирајте го производот на локација што е изложена на силна светлина, како што се директни сончеви зраци. Тоа може да предизвика дефект на детекторот и печатачот може да не печати правилно.

---

### Мерки на претпазливост при ракувањето

#### Предупредување

- Не користете го производот на локација каде има испарливи супстанции, како што се алкохол или разредувач на боја, или во близина на оган. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар.

## Пред употребата

- ❑ Веднаш исклучете го производот, ако произведува чад, чуден мирис или невообичаена бучава. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар. Ако се појави некаква неправилност, веднаш исклучете го напојувањето и извадете го приклучокот од штекерот, а потоа контактирајте квалификуван сервисен персонал за совет.
- ❑ Веднаш исклучете го производот ако некој туѓ предмет, вода или друга течност навлезе во него. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар. Веднаш исклучете го напојувањето и извадете го приклучокот од штекерот, а потоа контактирајте квалификуван сервисен персонал за совет.
- ❑ Не расклопувајте ги другите делови, освен оние кои се наведени во овој прирачник.
- ❑ Никогаш немојте сами да го поправате производот, бидејќи тоа е опасно.
- ❑ Не користете го производот на локација каде што во атмосферата постои запалив гас, експлозивен гас, итн. Понатаму, не користете аеросолни распрскувачи што содржат запалив гас, внатре или околу производот. Ако го направите тоа, може да се предизвика пожар.
- ❑ Не поврзувајте кабли на други начини, освен на оние коишто се спомнати во овој прирачник. Ако го направите тоа, може да се предизвика пожар. Тоа исто така може да ги оштети и другите поврзани уреди.
- ❑ Не допирајте ги областите внатре во производот, освен оние коишто се спомнати во овој прирачник. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или изгореници.
- ❑ Не вметнувајте метални или запаливи материјали и не дозволувајте им да паднат во производот. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар.
- ❑ Ако екранот на печатачот е оштетен, многу внимателно ракувајте со течниот кристал којшто е внатре. Доколку настане некоја од следните ситуации, преземете итни мерки.
  - ❑ Ако било кој дел дојде во допир со вашата кожа, избришете го тоа што е на кожата и добро исплакнете го местото со сапун и вода.
  - ❑ Ако некој дел ви влезе во очите, плакнете ги со чиста вода најмалку 15 минути, а потоа консултирајте се со доктор.
  - ❑ Ако некој дел ви влезе во устата, веднаш консултирајте се со доктор.

### **Внимание**

- ❑ Не дозволувајте било кој да стои или да поставува тешки предмети врз производот. Обрнете особено внимание, во случај кога во домаќинството има деца. Опремата може да падне или да се сруши, предизвикувајќи кршење и можна повреда.
- ❑ Инсталирајте ги каблите и дополнителните производи во соодветната насока, според соодветните процедури. Во спротивно, може да дојде до пожар или повреда. Следете ги упатствата во овој прирачник, за да можете правилно да ги инсталирате.
- ❑ Пред да го преместите производот, исклучете го и извлекете го кабелот од напојувањето и проверете дали сите кабли се исклучени. Доколку не постапите така, тоа може да доведе до оштетување на кабелот, предизвикувајќи струен удар или пожар.

## Пред употребата

- Не чувајте го или транспортирајте производот додека е во навалена, стоечка или свртена наопаку положба. Ако го направите тоа, може да доведе до истекување на мастилото.
- Не користете го печатачот кога е отстранет капакот за хартија. Тоа може да доведе до дефект на печатачот.

---

## Мерки на претпазливост за напојувањето

### Предупредување

- Не дозволувајте прашина или друг туѓ материјал да се залепи на приклучокот за напојување. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар.
- Не користете кабел за напојување различен од оној што бил испорачан со производот. Покрај тоа, не користете го наведениот кабел за напојување со некој друг уред. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар.
- Не користете оштетен кабел за напојување. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар или пожар. Доколку кабелот за напојување е оштетен, контактирајте квалификуван сервисен персонал за совет. Понатаму, почитувајте ги следните точки, за да не дојде до оштетување на кабелот за напојување.
  - Не менувајте го кабелот за напојување.
  - Не ставајте тешки предмети врз кабелот за напојување.
  - Немојте со сила да го прекршувате, виткате или влечете кабелот за напојување.
  - Не ставајте го кабелот за напојување во близина на апарат за греење.
- Не вметнувајте го или вадете приклучокот за напојување со влажна рака. Ако го направите тоа, може да се предизвика струен удар.
- Не поврзувајте многу кабли за напојување со еден штекер. Ако го направите тоа, може да се предизвика пожар. Снабдете се со напојување директно од штекерот.
- Редовно исклучувајте го приклучокот за напојување од штекерот и чистете ја основата на приклучоците и помеѓу нив. Оставајќи го приклучокот за напојување поврзан со штекерот подолго време, може да предизвика акумулација на прашина на основата на приклучоците, што може да резултира со краток спој и пожар.
- Држете го приклучокот и не влечете го кабелот кога го исклучувате приклучокот за напојување од штекерот. Повлекувањето на кабелот може да го оштети кабелот или да го деформира приклучокот, со што може да се предизвика струен удар или пожар.

### Внимание


За да ја осигурате безбедноста, извлечете го кабелот за напојување на производот од штекерот, пред да го оставите без употреба подолг временски период.

## Пред употребата



### Мерки на претпазливост за касетите со мастило



#### Внимание

- ❑ Касетите со мастило што можат да се користат, се разликуваат во зависност од бројот на моделот на производот. Користете касети со мастило соодветни за бројот на моделот на печатачот.
  - ☞ „Касета со мастило“ на страница 107
- ❑ Не допирајте го IC чипот на касетата со мастило. Ако го направите тоа, може да резултира со ситуација кога нормалното функционирање и печатење нема веќе да биде возможно.
- ❑ Производот користи касети со мастило опремени со IC чипови за управување со количината на користено мастило и некои други информации, така што касетите со мастило се и понатаму употребливи, дури и ако се отстранат и повторно инсталираат. Меѓутоа, ако касетата со мастило во која има останато многу малку мастило се отстрани и повторно се инсталира, можеби повеќе нема да биде употреблива. Мал дел од мастилото се троши секој пат кога се инсталираат касетите, бидејќи производот автоматски ја проверува нивната сигурност.
- ❑ Кога ја заменуваат касетата со црно мастило, осигурете се дека ја менувате со касета со ист тип на црно мастило. Печатачот нема да работи, ако инсталирате касета со различен тип на црно мастило.
- ❑ Инсталирајте касети со мастило со сите бои. Печатењето нема да биде можно ако недостасува дури и само една касета со мастило.
- ❑ Бидејќи касетите со мастило се дизајнирани да ја запрат работата пред целосно да истече мастилото, за да го одржат квалитетот на главата за печатење, малку мастило останува во користените касети со мастило.
- ❑ Сите бои на мастилото исто така се трошат и во операциите за одржување, кога се заменува касетата со мастило и за чистење на главата за печатење.
- ❑ Не исклучувајте го напојувањето и не отворајте го капакот на касетата со мастило за време на полнењето со мастило (додека  (напојување) LED сијаличката трепка). Отворањето на капакот може да предизвика полнење на мастилото, што ќе резултира со повеќе трошење на мастило. Исто така, може да резултира со ситуација кога нормалното печатење нема повеќе да биде возможно.
- ❑ Дури и кај монохроматското печатење, сите бои на мастило се користат во операција дизајнирана за одржување на квалитетот на печатење и главата за печатење.
- ❑ Не расклопувајте ја касетата со мастило. Ако го направите тоа, може да предизвика мастилото да ви влезе во очите или на кожата.
- ❑ Не расклопувајте и не менувајте ја касетата со мастило. Ако го направите тоа, може да се предизвика дефект во печатењето.
- ❑ Употребата на стари касети со мастило може да резултира со намален квалитет на печатење. Користете касети со мастило во рок од шест месеци по отворањето на пакетите. Периодот на употреба на касетите со мастило е отпечатен на пакувањето на поединечните касети со мастило.
- ❑ Ако дојде до контакт на мастилото со вашата кожа, очи или уста, преземете ги следните дејства.
  - ❑ Ако дојде до контакт на мастилото со вашата кожа, веднаш измијте го местото со сапун и вода.

## Пред употребата

- Ако мастилото ви влезе во очите, веднаш исплакнете ги со вода. Оставањето на мастилото без да реагирате на него, може да резултира со крвави очи или благо воспаление. Ако нешто не е во ред, веднаш консултирајте се со доктор.
- Ако мастилото ви влезе во устата, веднаш исплукајте го и консултирајте се со доктор.
- Може да има малку мастило околу портата за снабдување со мастило, на отстранета касета со мастило. Внимавајте да не ви го обои бирото или некоја друга површина.
- Не отворајте го пакетот со касети со мастило, сè додека не сте подготвени да ја инсталирате касетата со мастило во производот.
- Не тресете ја премногу силно касетата со мастило. Може да дојде до течење од касетата ако премногу ја тресете или силно ги притиснете нејзините страни.
- Не дозволувајте туѓи предмети да паднат во делот за инсталирање на касети. Ако го направите тоа, може да резултира со ситуација кога нормалното печатење нема веќе да биде возможно. Отстранете го секој предмет што ќе падне во делот за инсталација, внимавајќи при тоа да не го оштетите делот.
- Кога мастилото се полни за прв пат (веднаш по купувањето), еден дел од мастилото се троши за полнење на млазниците на главата за печатење (дупки за празнење на мастилото), за да се подготви за печатење. Затоа, бројот на листови што можат да се отпечатаат може да биде помал отколку оној кај касетите инсталирани подоцна.
- Кога печатачот е исклучен преку  копчето за (напојување), главата за печатење автоматски ќе се затвори, за да спречи сушење на мастилото. Ако не мислите да го користите печатачот по инсталирањето на касетите со мастило, осигурете се дека сте го исклучиле напојувањето преку  копчето за (напојување). Немојте да го вадите приклучокот за струја или да го исклучите прекинувачот, додека е вклучено напојувањето.
- Печатењето на водоотпорна хартија, како што е уметничката хартија, која бавно се суши, може да предизвика дамки од печатењето. Исто така, ако печатите на сјајна хартија, на хартијата можат да се најдат отпечатоци од прсти или мастилото може да се залепи за вашите прсти, кога ќе ја допрете површината за печатење. Изберете и користете хартија што нема да предизвика дамки за време на печатењето.
- Чувајте ги касетите со мастило на место недостапно за деца.
- Epson препорачува чување на касетите со мастило на ладно и темно место.
- Доколку сакате да користите касети со мастило што подолго време биле чувани на ладно место, пред употребата оставете ги најмалку 3 часа на место коешто е на собна температура.
- Не отстранувајте ги касетите со мастило од производот, при складирање или транспорт на производот.

## Пред употребата

---

**Мерки на петпазливост за кутијата за одржување**

- Да се чува на место достапно за деца. Немојте да го пиете залепеното мастило.
- Не расклопувајте и не менувајте ја кутијата за одржување. Ако го направите тоа, може да предизвика мастилото да ви влезе во очите или на кожата.
- Не допирајте го IC чипот на кутијата за одржување.
- Доколку кутијата за одржување што сеуште може да се користи е отстранета и оставена одвоена подолго време, немојте повторно да ја користете.
- Не одлепувајте го филмот од горната површина на кутијата за одржување.
- Ако дојде до контакт на мастилото со вашата кожа, очи или уста, преземете ги следните дејства.
  - Ако дојде до контакт на мастилото со вашата кожа, веднаш измијте го местото со сапун и вода.
  - Ако мастилото ви влезе во очите, веднаш исплакнете ги со вода. Оставањето на мастилото без да реагирате на него, може да резултира со крвави очи или благо воспаление. Ако нешто не е во ред, веднаш консултирајте се со доктор.
  - Ако мастилото ви влезе во устата, веднаш исплукајте го и консултирајте се со доктор.
- Немојте да ја тресете премногу силно искористената кутија за одржување. Мастилото може да истече од кутијата за одржување, ако премногу ја мафтите или тресете.
- Избегнувајте чување на кутијата за одржување на места каде што има високи температури или во замрзната состојба.
- Чувајте ја подалеку од директна сончева светлина.



## Пред употребата

### Етикета со мерки за претпазливост

Етикетите залепени на производот ги означуваат следните мерки на претпазливост.

 <p><b>Предупред ување</b></p>	<p>Не допирајте го валјакот на дното од единицата од држачот за хартија со рака. Ако го направите тоа, може да се предизвика повреда.</p> 
---	--

 <p><b>Внимание</b></p>	<p>Не допирајте го рачниот секач на дното од капакот на одлепувачот со рака. Ако го направите тоа, може да се предизвика повреда.</p> 
---	---




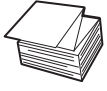




## Пред употребата

## Поддржана хартија





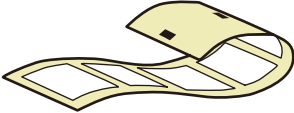



Во овој дел има опис на обликот, формата, големината и видот на хартија што може да се користи кај овој печатач и хартијата што не може да се користи. За повеќе детали, погледнете во *CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide*.

## Облик на хартија/Форма/Големина

## CW-C6000 Series

Форми на хартија	Облик на хартија	Ширина на хартија (mm {inch})	Ширина на хартија за подлога (mm {inch})	Ширина на етикетата (mm {inch})	Простор помеѓу етикетите (mm {inch})
Континуирана хартија без лепило (Со црни ознаки* <sup>1</sup> ) 	Ролна со хартија 	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	---	---	---
Континуирана хартија без лепило (Со црни ознаки* <sup>1</sup> ) 	Преклопена хартија 	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	---	---	---
Континуирана хартија без лепило (Без црни ознаки) 	Ролна со хартија 	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	---	---	---
Етикета на цела страница (Со црни ознаки* <sup>1</sup> ) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	Без отпадни делови: 21,4 до 108 {0,84 до 4,25} Со отпадни делови: 25,4 до 108 {1,00 до 4,25}	---



## Пред употребата

Форми на хартија	Облик на хартија	Ширина на хартија (mm {inch})	Ширина на хартија за подлога (mm {inch})	Ширина на етикетата (mm {inch})	Простор помеѓу етикетите (mm {inch})
Етикета на цела страница (Без црни ознаки) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	Без отпадни делови: 21,4 до 108 {0,84 до 4,25} Со отпадни делови: 25,4 до 108 {1,00 до 4,25}	---
Исечена етикета (Со црни ознаки * 1) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	21,4 до 108 {0,84 до 4,25}	2,0 до 6,0 {0,08 до 0,24}
Исечена етикета (Со црни ознаки * 1) 	Преклопена хартија 	---	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	21,4 до 108 {0,84 до 4,25}	2,0 до 6,0 {0,08 до 0,24}
Исечена етикета (простор * 2) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 112 {1,00 до 4,41}	21,4 до 108 {0,84 до 4,25}	2,0 до 6,0 {0,08 до 0,24}


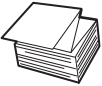


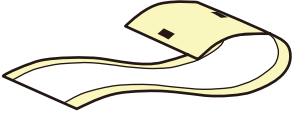

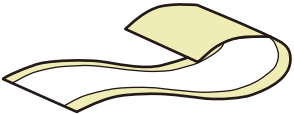

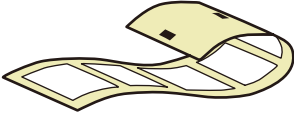


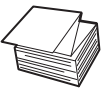
\*1: Позицијата за печатење се открива врз основа на црните ознаки отпечатени на задниот дел од хартијата.

\*2: Позицијата за печатење се открива врз основа на просторот помеѓу етикетите.



## CW-C6500 Series

Форми на хартија	Облик на хартија	Ширина на хартија (mm {inch})	Ширина на хартија за подлога (mm {inch})	Ширина на етикетата (mm {inch})	Простор помеѓу етикетите (mm {inch})
Континуирана хартија без лепило (Со црни ознаки * 1) 	Ролна со хартија 	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	---	---	---

## Пред употребата


Форми на хартија	Облик на хартија	Ширина на хартија (mm {inch})	Ширина на хартија за подлога (mm {inch})	Ширина на етикетата (mm {inch})	Простор помеѓу етикетите (mm {inch})
Континуирана хартија без лепило (Со црни ознаки * 1) 	Преклопена хартија 	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	---	---	---
Континуирана хартија без лепило (Без црни ознаки) 	Ролна со хартија 	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	---	---	---
Етикета на цела страница (Со црни ознаки * 1) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	Без отпадни делови: 21,4 до 211,9 {0,84 до 8,34} Со отпадни делови: 25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	---
Етикета на цела страница (Без црни ознаки) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	Без отпадни делови: 21,4 до 211,9 {0,84 до 8,34} Со отпадни делови: 25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	---
Исечена етикета (Со црни ознаки * 1) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	21,4 до 211,9 {0,84 до 8,34}	2,0 до 6,0 {0,08 до 0,24}
Исечена етикета (Со црни ознаки * 1) 	Преклопена хартија 	---	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	21,4 до 211,9 {0,84 до 8,34}	2,0 до 6,0 {0,08 до 0,24}

## Пред употребата

Форми на хартија	Облик на хартија	Ширина на хартија (mm {inch})	Ширина на хартија за подлога (mm {inch})	Ширина на етикетата (mm {inch})	Простор помеѓу етикетите (mm {inch})
Исечена етикета (простор * 2) 	Ролна со хартија 	---	25,4 до 215,9 {1,00 до 8,50}	21,4 до 211,9 {0,84 до 8,34}	2,0 до 6,0 {0,08 до 0,24}

\*1: Позицијата за печатење се открива врз основа на црните ознаки отпечатени на задниот дел од хартијата.

\*2: Позицијата за печатење се открива врз основа на просторот помеѓу етикетите.

Белешка	Мерки на претпазливост за печатење на континуирана етикета со користење на моделот со автоматски секач
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Отстранете ги отпечатените етикети што се преостанати во отворот за исфрлање на хартијата. Ако продолжите со печатење додека сè уште има останати етикети во отворот за исфрлање хартија, отпечатените етикети може да се сечат во двојки или хартијата може да се заглави.</li> <li><input type="checkbox"/> Лепилото од етикетите може да остане на секачот и да ја намали неговата способност за сечење. Ако стане тешко да се сече хартијата, се препорачува да го исчистите автоматскиот секач.</li> </ul> <p> „Чистење на автоматскиот секач (само за модел со автоматски секач)“ на страница 74</p> <p><b>Мерки на претпазливост при користење исечена етикета</b></p> <p>Во зависност од обликот на исечените етикети, тие може да се излупат од нивната потпорна хартија, внатре во печатот. Во таков случај, неопходно е да ги користите детекторите на растојание. За деталите околу тоа како да ги користите детекторите, погледнете во <i>CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide</i>.</p>

## Тип хартија

Поддржаните типови хартија варираат во зависност од видот на црното мастило, како што е подолу прикажано.

Тип хартија	Кога користите мат мастило	Кога користите сјајно мастило
Обична хартија	✓	-
Мат хартија	✓	✓
Синтетичка	✓	✓
Сјајна хартија	-	✓
Сјаен филм	-	✓
Хартија со висок сјај	-	✓

## Пред употребата

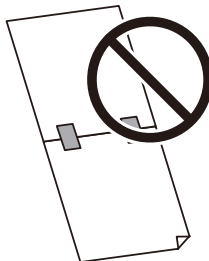
### Хартија што не може да се користи

Не внесувајте ја хартијата што следи. Таквата хартија ќе предизвика заглавување на хартијата и дамки од печатењето.

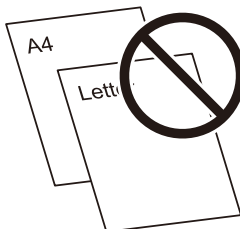
- Термичка хартија



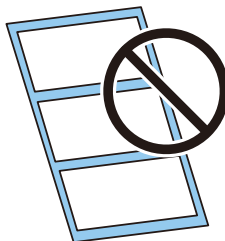
- Хартија споена со лента, итн.



- Хартија со големина А, големина Б, итн.



- Хартија со провидна подлога

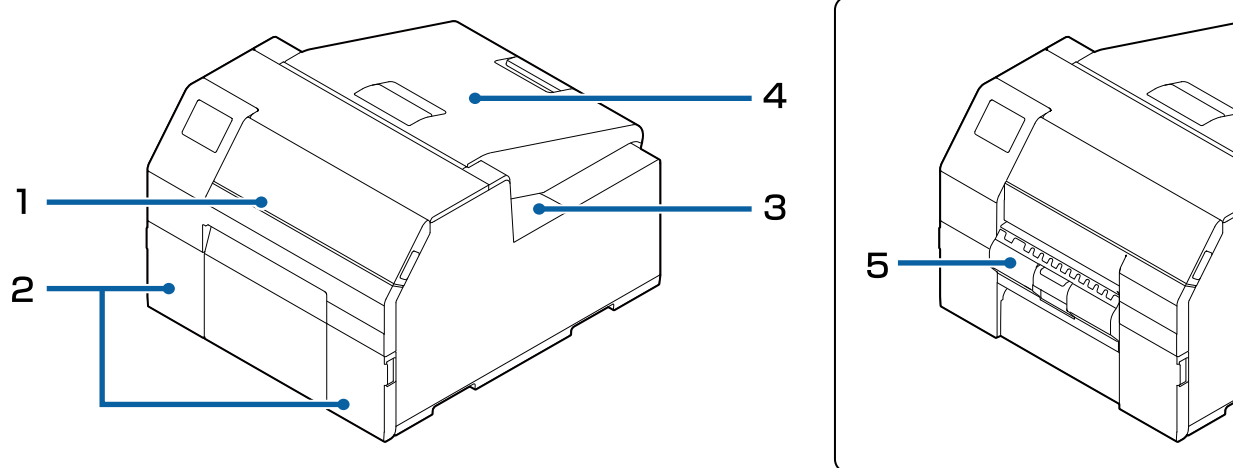


## Пред употребата

## Имиња на деловите и нивните функции

Овој дел ги опишува главните делови на работењето.

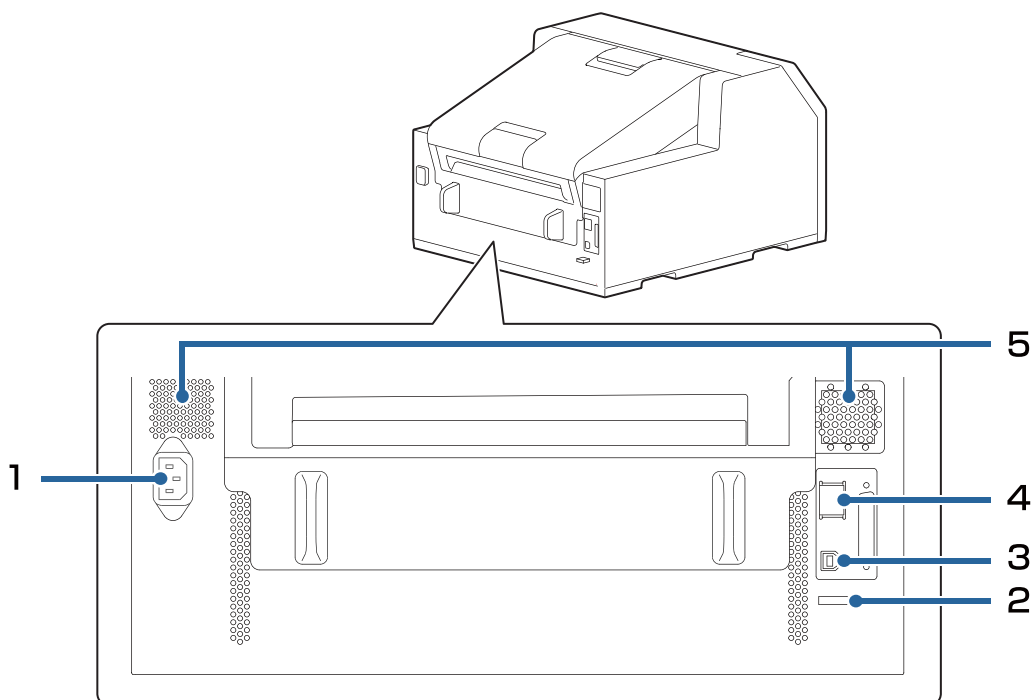
## Преден дел

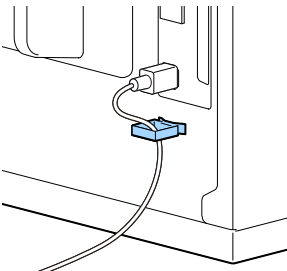


Бр.	Име	Опис
1	Преден капак	Отворете го овој капак за да ја отстраните хартијата ако се заглави. 👉 „Хартијата е заглавена“ на страница 94
2	Капак за касета со мастило	Отворете го овој капак за да ја инсталирате/замените касетата со мастило. 👉 „Замена на касетите со мастило“ на страница 34
3	Капак на кутијата за одржување	Отворете го овој капак за да ја инсталирате/замените кутијата за одржување. 👉 „Замена на кутијата за одржување“ на страница 37
4	Капак за хартија	Отворете го овој капак за да ставите или замените хартија. Начинот на отворање на капакот за хартија се разликува во зависност од тоа хартијата треба да се внесува однатре или однадвор. 👉 „Отворање на капакот за хартија“ на страница 30
5	Капак за одлепувач (само за модел со одлепувач)	Отворете го овој капак за да ставите хартија. Со поминување на хартијата за подлога преку одлепувачот, етикетите се печатат и се одлепуваат од хартијата за подлога. Капакот е опремен со детектор за одлепување етикети, што открива дали одлепената етикета останува на отворот за исфрлање хартија или не.

## Пред употребата

## Заден дел

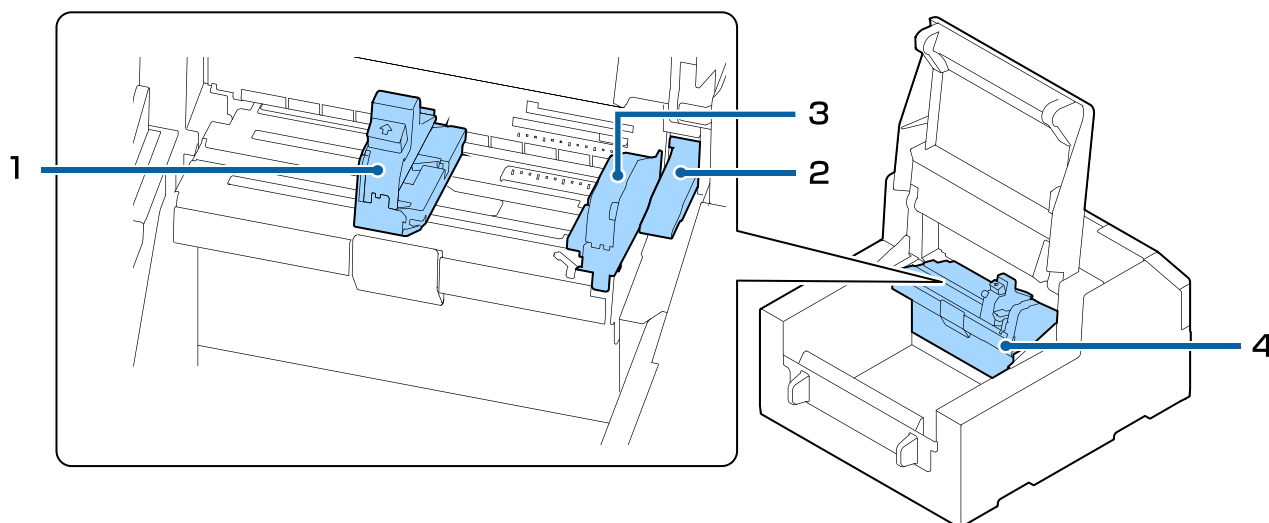


Бр.	Име	Опис
1	Влез за наизменична струја	Поврзете го кабелот за напојување.
2	Седло на ожичувањето	Провлечете го USB-кабелот низ ова седло за да спречите исклучување на кабелот. 
3	USB порта	Поврзете USB кабел.
4	LAN порта	Поврзете LAN кабел.
5	Отвор за воздух	Ја исфрла топлината што се создава во печатачот за да се спречи зголемување на температурата во печатачот. Обезбедете растојание од 10 cm {3,94 in.} или повеќе од областа околу отворот за воздух за да осигурите проветрување кога го монтирате печатачот.



## Пред употребата

## Внатре

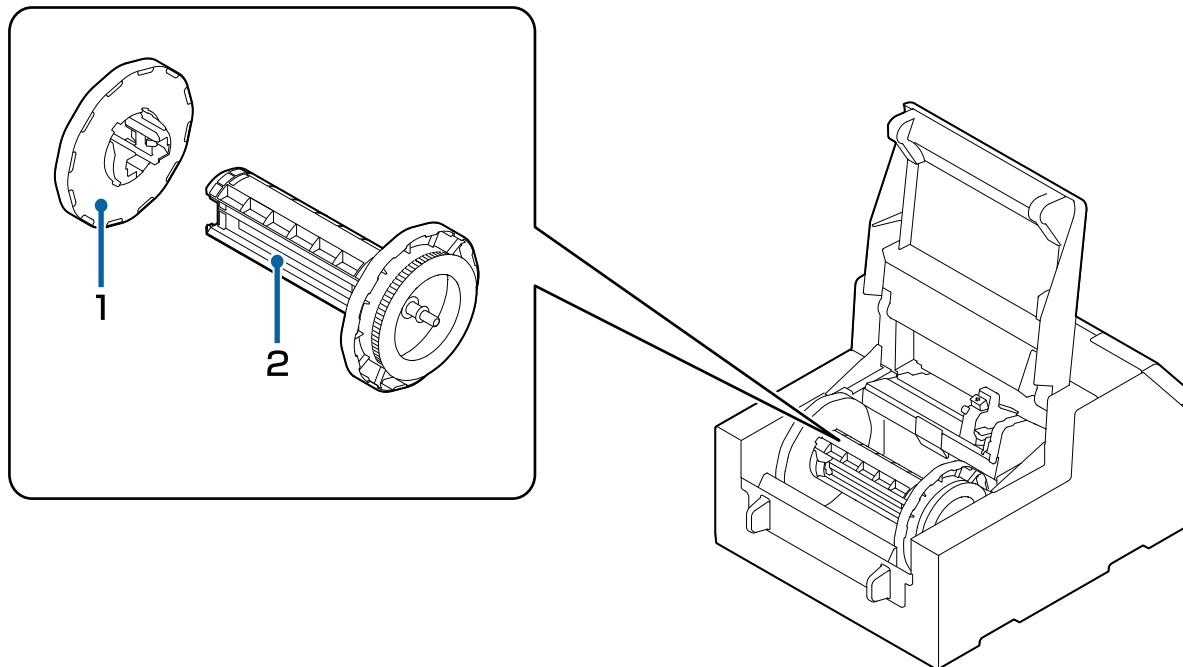


Бр.	Име	Опис
1	Подвижен водич за рабови	Ја придржува хартијата на позицијата за ширина на хартијата додека хартијата се внесува во печатачот. Стиснете ја сината рачка за да го поместите водичот и поставете го водичот за да го допира работ од хартијата.
2	Рачка за пуштање	Користете ја оваа рачка кога отстранувате заглавена хартија. Со подигнување на рачката, валјациите за притисок на хартијата се отклучени и може да ја отстраните хартијата што е заглавена во предниот капак.
3	Водич за рабови	Ја придржува хартијата додека хартијата се внесува во печатачот. Кога ја внесувате хартијата, внесете ја покрај овој водич.
4	Единица за водич за хартија	Поместете ја оваа единица кога го чистите валјакот за внесување хартија. Ако ја повлечете сината рачка, се поместува целата единица и може да го проверите валјакот за внесување хартија.

## Пред употребата

**Вретено и фланша**

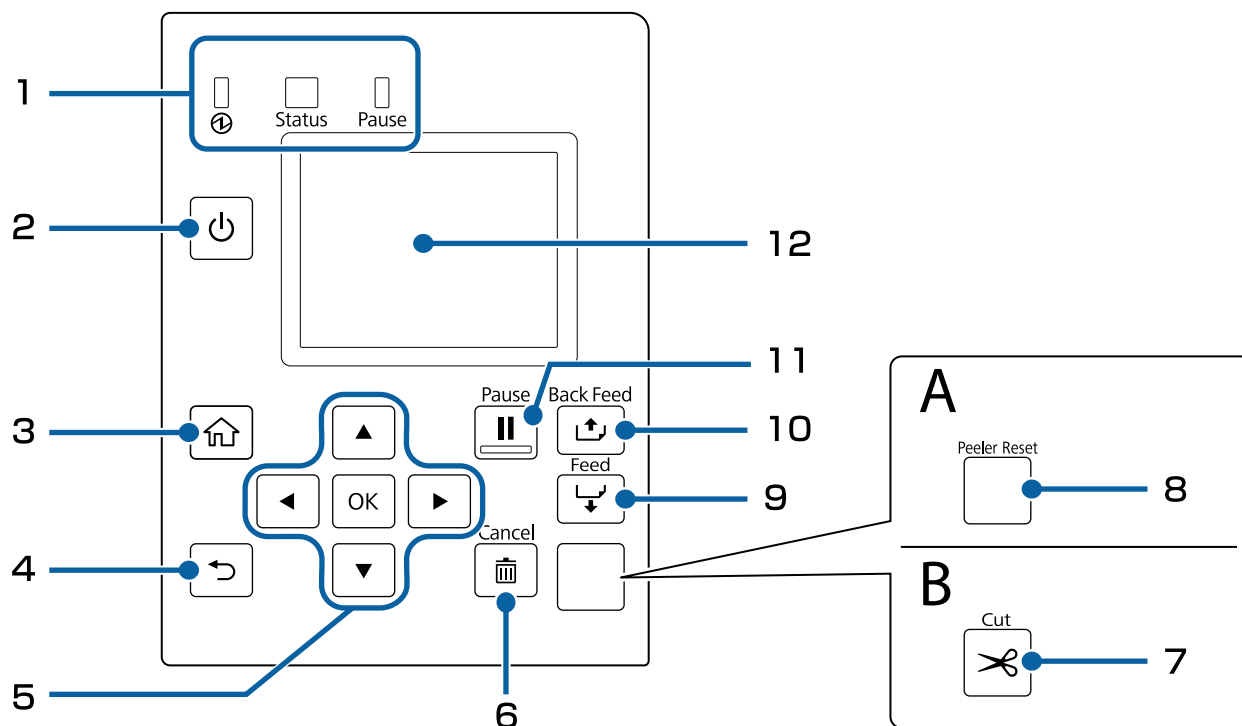
Се користи за внесување на хартијата однатре.



Бр.	Име	Опис
1	Фланша	Прицврстете ја на вретеното за да ја фиксирате ролната со хартија на вретеното. Стиснете ја сината рачка за да ја поставите или да ја отстраните од вретеното.
2	Вретено	Ја внесува ролната со хартија на ова вретено.

## Пред употребата

## Оперативен панел




A: Модел со одлепувач

B: Модел со автоматски секач

Бр.	Име	Опис
1	LED сијаличка	<p>Статусот на печатачот може да се провери преку трепкањето на LED сијаличките. Ова ви овозможува да ја знаете причината за некоја грешка и како да го решите проблемот.</p> <p>За повеќе детали, погледнете во <i>CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> LED сијаличката за  (напојување) Останува вклучена додека е вклучен печатачот. Трепка за време на печатење или полнење мастило.</li> <li><input type="checkbox"/> LED сијаличката за Status Останува вклучена или трепка ако се појави грешка или проблем.</li> <li><input type="checkbox"/> LED сијаличката за Pause Останува вклучена или трепка додека печатачот е во пауза.</li> </ul>
2	Копче за  (напојување)	Го вклучува/исклучува печатачот.
3	Копче за  (почетна страница)	Го прикажува почетниот екран.
4	Копче за  (враќање)	Се користи за враќање на претходниот екран.
5	Копчиња за  (стрелки) и копче <b>OK</b>	Користете ги копчињата  за да изберете ставка од мениот, а потоа притиснете го копчето <b>OK</b> за да го активирате избраното мени или поставка.

## Пред употребата

Бр.	Име	Опис
6	Копчето <b>Cancel</b>	Користете го за да го откажете печатењето. Притиснете го копчето <b>Cancel</b> додека печатачот е паузиран и изберете <b>Next label format</b> или <b>All label formats</b> на екранот <b>Cancel Selection</b> за да го откажете печатењето.
7	Копчето <b>Cut</b> (само за модел со автоматски секач)	Се користи за сечење хартија. Хартијата не може да се сече двапати на истата позиција.
8	Копчето <b>Peeler Reset</b> (само за модел со одлепувач)	Притиснете го ова копче ако печатењето на следните податоци не започнува дури и по отстранувањето на отпечатените етикети.  „Печатењето е невозможно или одеднаш станува невозможно“ на <a href="#">страница 92</a>
9	Копчето <b>Feed</b>	Притиснете го накратко ова за да внесете хартија за една страница. Држете го притиснато за постојано внесување на хартија.
10	Копчето <b>Back Feed</b>	Се користи за замена на хартијата. Држете го притиснато ова копче за да ја извлечете хартијата наназад додека може да ја извлечете хартијата од печатачот.
11	Копчето <b>Pause</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ако се притисне додека е во тек печатење Кога печатачот ќе заврши со печатењето на страницата што се печати, тој паузира и LED сијаличката Pause се вклучува. Притиснете повторно за да продолжи печатењето и LED сијаличката Pause се исклучува.</li> <li><input type="checkbox"/> Ако се притисне додека печатачот е подготвен за печатење Печатачот оди во состојба на пауза и LED сијаличката Pause се вклучува. Притиснете повторно за да го вратите печатачот во состојба на подготвеност и LED сијаличката Pause ќе се исклучи.</li> <li><input type="checkbox"/> Ако се притисне додека печатачот е паузиран поради грешка Печатачот се ослободува од пауза и LED сијаличката Pause се исклучува.</li> </ul>
12	Екран	Се прикажуваат статусот на печатачот, менијата и пораките за грешка.

## Основна операција

---

# Основна операција



---

Ова поглавје ги опишува основните оперативни процедури на печатачот.

## Вклучување или исклучување



---

### Вклучување на напојувањето

Држете го притиснато копчето за  (напојување), сè додека не се запали LED сијаличката за  (напојување).

---

### Исклучување на напојувањето

Држете го притиснато копчето за  (напојување), сè додека не се прикаже порака за потврда на исклучувањето. Потоа изберете **Yes** на екранот за потврдување. LED сијаличката за  (напојување) се исклучува и печатачот е исклучен.

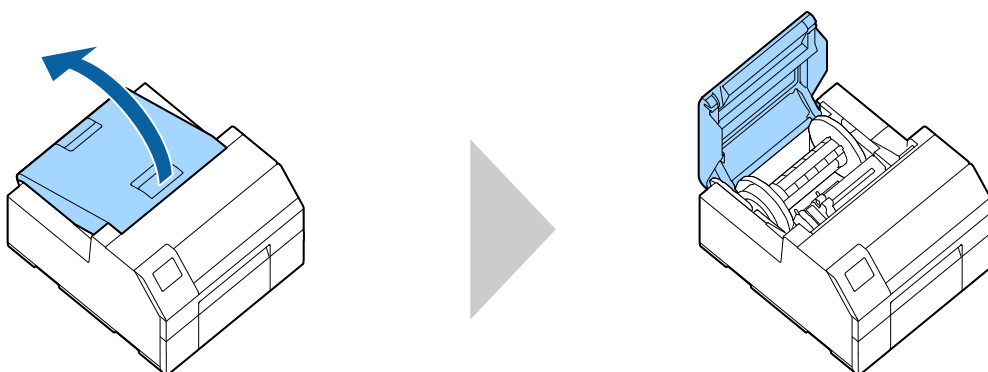
## Основна операција

**Отворање на капакот за хартија**

Во овој дел е опишано како да го отворите капакот за хартија.

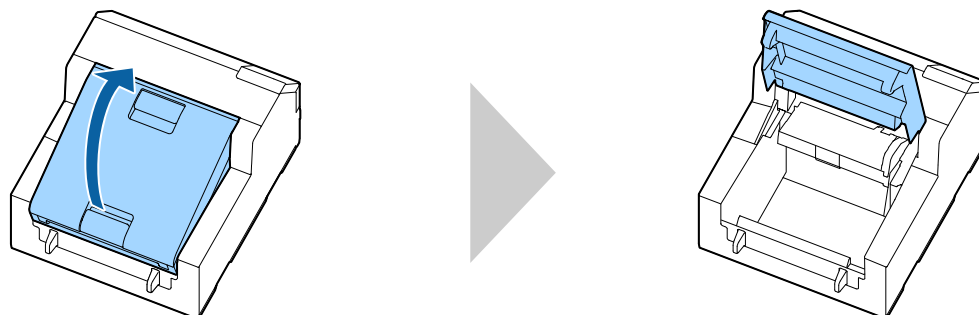
**Внимание**

Не користете го печатачот кога е отстранет капакот за хартија. Тоа може да доведе до дефект на печатачот.

**Отворање на капакот со користење на рачката напред**

Отворете го капакот за хартија како што е покажано погоре за следните намени.

- За внесување ролна со хартија во печатачот или за нејзино отстранување.
- За замена на кутијата за одржување.
- За чистење на внатрешноста на печатачот.
- За отстранување хартија што е заглавена во печатачот.

**Отворање на капакот со користење на рачката назад**

Отворете го капакот за хартија како што е покажано погоре за следните намени.

- За да ја поставите хартијата да се внесува однадвор на печатачот или за да ја отстраните хартијата.

## Основна операција

## Проверка на статусот на печатачот

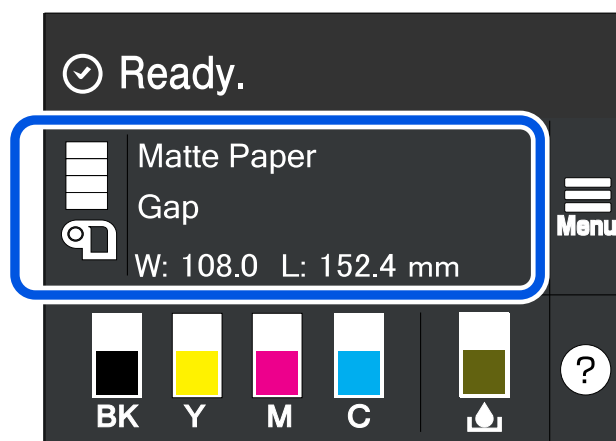
Статусот на печатачот може да се провери преку светењето/трепкањето на LED сијаличките и преку екранот на печатачот.

Исто така, преку печатење на лист за статусот, можете да ги проверите поставките за печатачот и состојбата на млазниците.

[☞ „Печатење на листот за статус“ на страница 33](#)

## Проверка на информациите за хартијата

На почетниот екран се прикажуваат информации за хартијата што е внесена во моментот; типот на хартијата, поставките за изворот на хартијата и преостанатото количество на ролната со хартија.



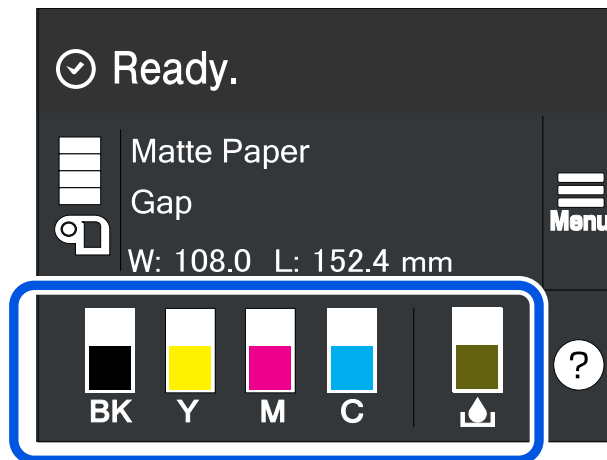
<p><b>Белешка</b></p>	<p>Изберете ја оваа површина, за директно да добиете пристап до менијата за <b>Paper Settings</b>.          Поставките за хартијата можете исто така да ги направите преку користењето на драјверот за печатачот.  <a href="#">☞ „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40</a>          Ако се разликуваат поставките помеѓу оперативниот панел и драјверот на печатачот, се применуваат поставките на драјверот на печатачот.</p>
-----------------------	--

## Основна операција

---

## Проверка на статусот на потрошните материјали

Статусот на касетите со мастило и кутијата за одржување можат да се проверат на екранот.



---

## Печатење на образци за проверка на млазницата

Со печатење на образците за проверка на млазниците, можете да ги проверите млазниците на главата за печатење, за можно затнување.

 „Печатење на образци за проверка на млазницата“ на страница 84



## Основна операција

### Печатење на листот за статус

Со печатење на листот за статусот, можете да ја проверите верзијата на фирмверот и поставките на печатачот, како што се режимот на печатење и поставките за откривање медиуми. Следниве типови на листи за статус можат да се отпечатат од оперативниот панел.

#### Menu - Printer Status/Print - Print Status Sheet

Примерок за печатење на лист за статус	Примерок за печатење на (мрежни поставки) лист за статус
<pre> &lt;Printer Status Sheet&gt; Sheet Output Time   YYYY.MM.DD hh:mm  &lt;Basic Information&gt; Model   XX-XXXX BK Serial Number   XXXXXXXXX Main Firmware Version   XXXXXXXX MAC Address   XX:XX:XX:XX:XX:XX IP Address Setting   Auto/Manual IP Address   XXX.XXX.XXX.XXX Subnet Mask   XXX.XXX.XXX.XXX Gateway Address   XXX.XXX.XXX.XXX Head ID   XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  --  ^^^^  ^^^^ 03  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 04  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 05  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 06  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 07  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 08  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 09  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm 10  xxxx  yyyy/mm/dd hh:mm                     </pre>	<pre> HHH NetWork Status Sheet HHH &lt;General Information&gt; MAC Address           xx:xx:xx:xx:xx:xx Firmware              xxxxxxxx Network Status        AUTO(Disconnected) &lt;TCP/IP IPv4&gt; Obtain IP Address     Manual IP Address            xxx.xxx.xxx.xxx Subnet Mask           xxx.xxx.xxx.xxx Default Gateway       xxx.xxx.xxx.xxx  HHHHHHHHHHHH 1/1 HHHHHHHHHHHH                     </pre>

<b>Белешка</b>	Можете исто така да отпечатите листа на фонтови и бар-кодови што се веќе регистрирани во печатачот, или новорегистрирани слики и шаблони.
----------------	---

### Проверка на мрежната конекција и поставките



Можете да ги проверите статусот и поставките за мрежната конекција, преку печатење на извештај за проверка на мрежната конекција.

За повеќе детали, погледнете во *CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide*.

## Основна операција

## Замена на касетите со мастило

Во овој дел е опишано како да ги замените касетите со мастило.

 <b>Внимание</b>	<p>Внимателно прочитајте ги мерките на претпазливост при ракувањето, пред да ги инсталирате касетите со мастило.</p> <p> „Мерки на претпазливост за касетите со мастило“ на страница 14</p>
---	--


### Проверка на количината на преостанатото мастило

Може да го проверите нивото на мастило на секоја касета со мастило во боја на почетниот екран или на екранот со пораки за грешки на оперативниот панел.

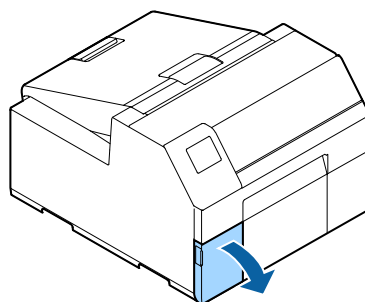
Порака	Опис
<p>You need to replace the following ink cartridge(s).</p>	<p>За да се одржува квалитетот на главата за печатење, печатачот престанува со печатење пред да се потрошат целосно касетите со мастило. Заменете ја касетата со мастило.</p>

### Како да ги замените касетите со мастило

Долунаведената постапка е за замена на ВК касета. Следете ја истата постапка и за замена на другите касети на мастило со боја.

 <b>Важно</b>	<p>Кога ја заменуваат касетата со црно мастило, осигурете се дека ја менувате со касета со ист тип на црно мастило. Печатачот нема да работи, ако инсталирате касета со различен тип на црно мастило.</p>
--	---

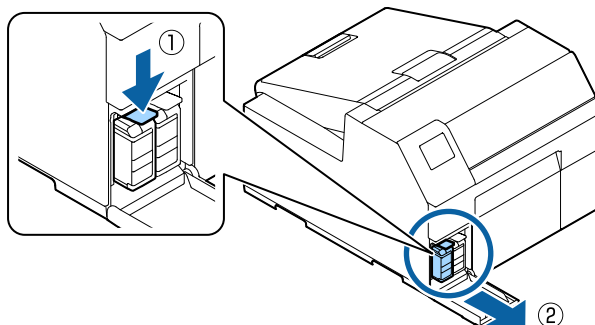
- 1 Отворете го левиот капак на касетата со мастило.



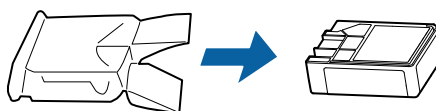
<b>Белешка</b>	<p>За замена на касетата за цијан или жолта, отворете го десниот капак на касетата со мастило.</p>
----------------	--

## Основна операција

- 2** Притиснете ја рачката надолу за да ја отстраните употребената касета со мастило.

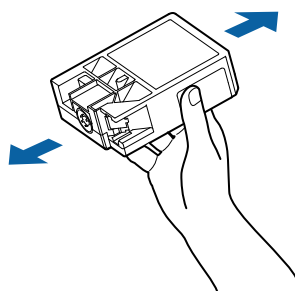


- 3** Отворете ја касета и извадете ја новата касета со мастило.

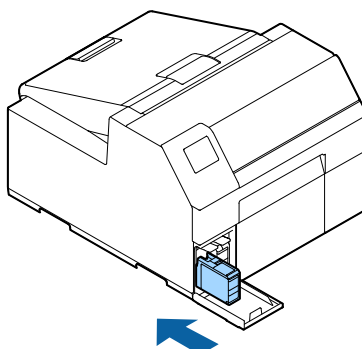


- 4** Протресете ја касетата со мастило.

Како што е прикажано на сликата подолу, тресете ја касетата хоризонтално. Движете ја касетата околу 5 cm во двете насоки и повторете го тоа околу 15 пати, во текот на приближно 5 секунди.

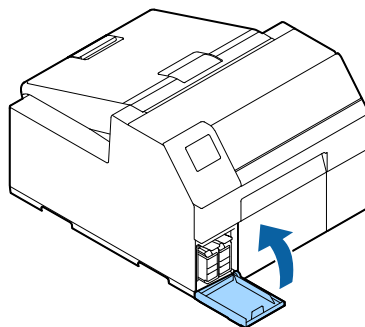


- 5** Монтирајте ја касетата со мастило во отворот.



## Основна операција

- 6** Затворете го капакот на касетата со мастило.



## Основна операција

## Замена на кутијата за одржување

Во овој дел е опишано како да ја замените кутијата за одржување.



**Внимание**

Внимателно прочитајте ги мерките на претпазливост при ракување, пред да ја наместите кутијата за одржување.

 „Мерки на петпазливост за кутијата за одржување“ на страница 16

## Проверка на количината на празен простор во кутијата за одржување

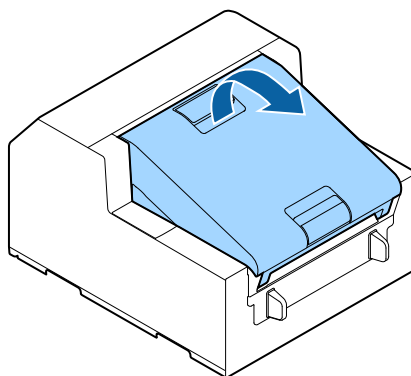
Може да го проверите преостанатиот капацитет на кутијата за одржување на почетниот екран или на екранот со пораки за грешки на оперативниот панел.

Порака	Опис
The Maintenance Box is at the end of its service life. You need to replace it.	Заменете ја кутијата за одржување со нова.

## Како да ја замените кутијата за одржување

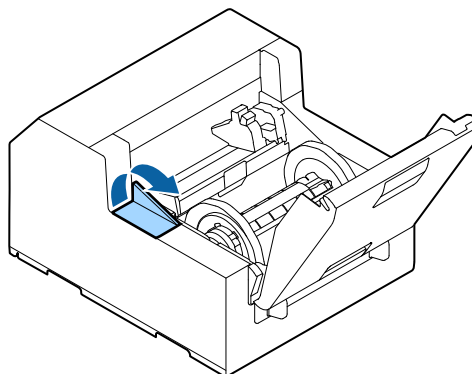
1

Отворете го капакот за хартија.



2

Отворете го капакот на кутијата за одржување.

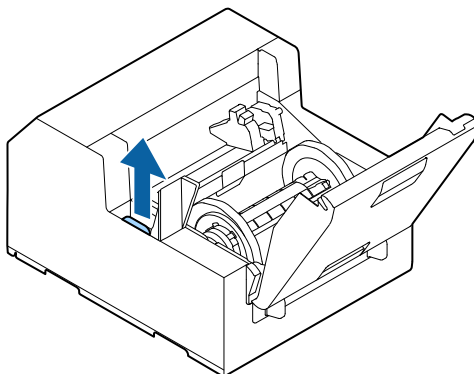


## Основна операција

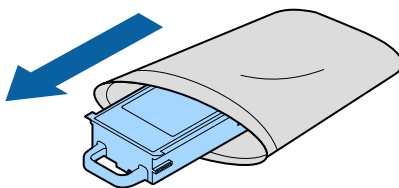
**3** Извадете ја кутијата за одржување.

Кога ја фрлате искористената кутија за одржување, ставете ја во пластичната кеса што се испорачува со новата кутија за одржување.

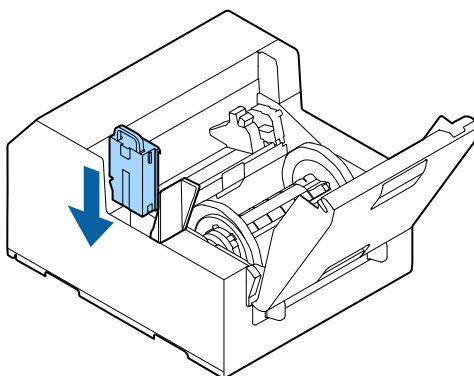
 „Отстранување на кутијата за одржување“ на страница 110



**4** Извадете ја новата кутија за одржување од торбата.

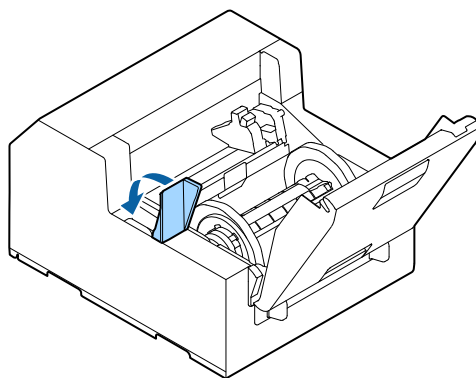


**5** Монтирајте ја новата кутија за одржување.



## Основна операција

- 6** Затворете го капакот на кутијата за одржување.



## Основна операција

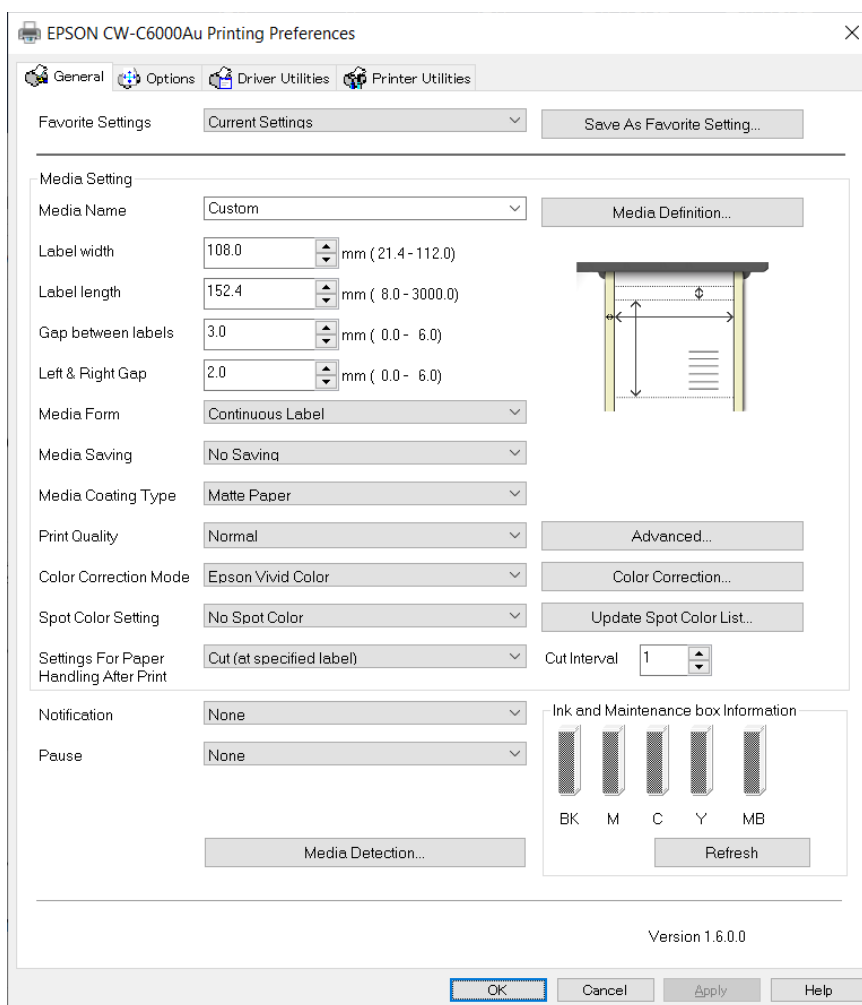
## Поставки за драјверот на печатачот

Поставете ги основните ставки потребни за печатењето, како што се големината и формата на медиумот.

Драјверот на печатачот е опремен со помошна функција. Кликнете со десен клик на ставката, а потоа кликнете на Помош, за да се прикаже објаснувањето за ставката.

Можете исто така, преку видеа да научите како да го конфигурирате драјверот на печатачот. Пристапете до видеата на следнава URL-адреса.

<[https://support.epson.net/p\\_doc/790/](https://support.epson.net/p_doc/790/)>



### Белешка

Ако поставките на печатачот (можат да се постават со помош на оперативниот панел, CW-C6000 Series/CW-C6500 Series PrinterSettings, или Web Config) се разликуваат од поставките за драјверот на печатачот, тогаш печатењето ќе се изведува со примена на поставките за драјверот на печатачот.



## Основна операција

### Media Definition

Големината, формата, типот и другите поставки на често користената хартија можат да се регистрираат како медиумска дефиниција. Поставената медиумска дефиниција може да се избере од паѓачкото мени **Media Name**. Тоа е погодно затоа што нема потреба да ги поставите поставките за хартија на драјверот при печатење од апликација, ако однапред регистрирате медиумска дефиниција.

Ако сакате да ја поставите големината на хартијата и другите поставки секој пат, без да регистрирате медиумска дефиниција, изберете **Custom** од паѓачкото мени **Media Name** на картичката **General**. Различните поставки на картичката **General** ќе станат достапни, за да можете да ја поставите големината на хартијата и другите поставки.

### Media Name

- 108 × 152,4 mm {4,25 × 6,00 in.} - Die-cut Label\* (почетни поставки)
- Custom

\*: Оваа поставка е погодна за печатење ролна со хартија, којашто е вклучена со производот.

### Label width

#### За CW-C6000 Series

Може да се одреди од 21,4 до 112,0 mm {0,84 до 4,41 in.}

Почетни поставки: 108,0 mm {4,25 in.}

#### За CW-C6500 Series

Може да се одреди од 21,4 до 215,9 mm {0,84 до 8,50 in.}


Почетни поставки: 108,0 mm {4,25 in.}

### Label Length

#### За моделот со автоматски секач

Може да се одреди од 8 до 609,6 mm {0,31 до 24 in.}

Почетни поставки: 152,4 mm {6,00 in.}

<b>Белешка</b>	<p>Ако интервалот за сечење на хартијата е помал од 15,0 mm {0,59 in.}, автоматското сечење не е достапно бидејќи може да дојде до заглавување на хартијата. Ако сакате да користите автоматско сечење за етикети што се помали од 15,0 mm {0,59 in.}, поставете го интервалот за сечење на хартијата на 15,0 mm {0,59 in.} или повеќе во поставките за ракување со хартијата по печатењето.</p> <p> <a href="#">„Settings For Paper Handling After Print“</a> на страница 44</p>
----------------	--

## Основна операција

### За моделот со одлепувач

Може да се одреди од 12,7 до 609,6 mm {0,50 до 24 in.}

Почетни поставки: 152,4 mm {6,00 in.}

---

## Gap between labels

### Кога [Media Form] е различно од [Full-page label]

2 до 6 mm {0,08 до 0,24 in.}

Почетни поставки: 3 mm {0,12 in.}

### Кога [Media Form] е [Full-page label]

0 до 6 mm {0 до 0,24 in.}

Почетни поставки: 3 mm {0,12 in.}

---

## Left & Right gap

### За моделот со автоматски секач

Може да се постави во опсег од 2 до 6 mm {0,08 до 0,24 in.} (нормално 2 mm {0,08 in.})

Почетни поставки: 2 mm {0,08 in.}

### За моделот со одлепувач

За поставка од 2 mm {0,08 in.}

Почетни поставки: 2 mm {0,08 in.}

<b>Белешка</b>	Ако се поставени на поголеми од 2 mm {0,08 in.}, може да се појават проблеми, како што е заглавување на хартијата.
----------------	--

---

## Media Form

- Die-cut Label (Gap) (Почетни поставки)
- Die-cut Label (BlackMark)
- Full-page Label (BlackMark)
- Full-page Label
- Continuous paper (BlackMark)

## Основна операција

- Continuous paper

---

### Media Saving

Овозможено само кога [Full-page Label] е избрано како [Media Form].

- Eliminate Lower Margin
- Eliminate Lower And Upper Margin
- No Saving (Почетни поставки)

---

### Media Coating Type

- Plain Paper
- Matte Paper (Почетни поставки)
- Synthetic
- Texture Paper
- Glossy Paper
- Glossy Film
- High Glossy Paper

---

### Print Quality

#### Кога [Media Coating Type] е [Plain Paper]

- Max Speed
- Speed (Почетни поставки)
- Normal
- Quality

#### Кога [Media Coating Type] е [Matte Paper], [Synthetic] или [Texture Paper]

- Max Speed
- Speed
- Normal (Почетни поставки)
- Quality

## Основна операција

### Кора [Media Coating Type] е [Glossy Paper], [Glossy Film] или [High Glossy Paper]

- Normal
- Quality (Почетни поставки)
- Max Quality

<i>Белешка</i>	Ако го промените <b>Media Coating Type</b> , тогаш <b>Print Quality</b> автоматски ќе се постави како почетна поставка погодна за избраниот тип хартија.
----------------	--

---

## Color Correction

- Epson Vivid Color
- Epson Preferred Color (Почетни поставки)
- ICM
- None

---

## Spot Color Setting

No Spot Color (Почетни поставки)

---

## Settings For Paper Handling After Print

### За моделот со автоматски секач

- Cut (after printing last label)
- Cut (at specified label)
- Cut (after last page of collate page)
- Do not cut (stop at cut position) (Почетни поставки)
- Do not cut (stop at peel position)
- Do not cut (stop at the print end position)

## Основна операција

<b>Белешка</b>	<p>Бидете внимателни кога <b>Label Length</b> е поставена на вредност што е помала од 15,0 mm {0,59 in.}</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Автоматското сечење не е можно бидејќи хартијата може да се заглави.</li> <li><input type="checkbox"/> Сè уште може да ги изберете сите од следниве три опции за <b>Cut</b> во <b>Settings For Paper Handling After Print</b>.             <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Cut (after printing last label)</li> <li><input type="checkbox"/> Cut (at specified label)</li> <li><input type="checkbox"/> Cut (after last page of collate page)</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Кога <b>Settings For Paper Handling After Print - Cut (at specified label) - Cut Interval</b> е поставено на „1“, тоа автоматски се променува на „2“ за да се осигури дека етикетата е подолга од минималната должина на етикета што може да се сече (15,0 mm {0,59 in.}).</li> </ul> <p>Исто така, уверете се дека должината на етикетата нема да стане помала од минималната должина на етикетата што може да се сече (15,0 mm {0,59 in.}), повеќе не може да се постави „1“ како <b>Cut Interval</b>.</p>
----------------	---

### За моделот со одлепувач

- Manual apply (Почетни поставки)
- Auto apply
- Rewind

---

## Notification

### За моделот со автоматски секач

- None (Почетни поставки)
- Beep at Cut
- Beep at Job End
- Last Page at Collate End

### За моделот со одлепувач

- None (Почетни поставки)
- Beep at Job End
- Last Page at Collate End

---

## Pause

### За моделот со автоматски секач

- None (Почетни поставки)
- Pause at Cut

## Основна операција

- Pause at Job End
- Last Page at Collate End

### За моделот со одлепувач

- None (Почетни поставки)
- Pause at Job End
- Last Page at Collate End

---

## Media Detection...

### Media Source

- Internal roll (Почетни поставки)
- External feed

### Media Detection

- Gap detection (Почетни поставки)
- Black mark detection
- No detection

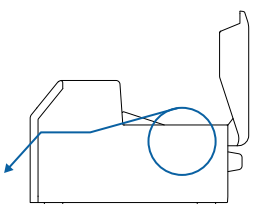
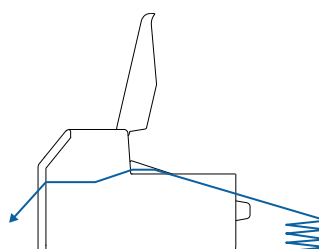
## Основна операција



## Внесување и замена на хартијата

Во овој дел е опишано како да внесете и замените хартија. Како што е покажано подолу, постапката за замена на хартијата се разликува во зависност од големината на хартијата и дали хартијата се внесува/ќе се внесува однатре или однадвор. Достапни ви се и видеа што ја покажуваат постапката.

Пристапете до видеата на следнава URL-адреса.

<[https://support.epson.net/p\\_doc/790/](https://support.epson.net/p_doc/790/)>

Внесување однатре (Internal)	Внесување однадвор (Rear Feed)
<p>Хартијата се внесува однатре од печатачот. Поставете ролна со хартија прицврстена на вретеното во печатачот.</p> 	<p>Хартијата се внесува однадвор во печатачот. Внесете ја преклопената хартија зад печатачот. (Само за модел со автоматски секач)</p> 

<p><b>!</b> <b>Важно</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> За снабдување со ролна со хартија однадвор од печатачот, подгответе го сами надворешниот внесувач на хартија и премотувачот на хартија. За повеќе детали, погледнете во <i>CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide</i>.</li> <li><input type="checkbox"/> Со модел со одлепувач, не може да се внесува преклопена хартија однадвор на печатачот.</li> <li><input type="checkbox"/> Кога вршите замена на хартијата со различен облик, форма или тип на хартија, променете ги поставките за хартија или од оперативниот панел или од драјверот на печатачот, пред да ја внесете хартијата.</li> </ul> <p> „Проверка на информациите за хартијата“ на страница 31</p> <p> „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40</p>
------------------------------	---

Како се внесува хартија	Постапки за модел со автоматски секач	Постапки за модел со одлепувач
Внесување однатре (внатрешно)	„Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однатре)“ на страница 49	„Како да внесете хартија (модел со одлепувач - внесување однатре)“ на страница 59
	„Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на страница 66	„Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)“ на страница 68
	„Како да ја исфрлите хартијата со задниот раб на хартијата (за моделот со автоматски секач)“ на страница 70	„Како да го исфрлите задниот раб на хартијата (за модел со одлепувач)“ на страница 71

## Основна операција

Како се внесува хартија	Постапки за модел со автоматски секач	Постапки за модел со одлепувач
Внесување однадвор (задно внесување)	„Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однадвор)“ на страница 54	---
	„Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на страница 66	
	„Како да ја исфрлите хартијата со задниот раб на хартијата (за моделот со автоматски секач)“ на страница 70	



## Основна операција

**Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однатре)****Внимание**

Откако ќе го вклучите печатачот, почекајте да се прикаже почетниот екран, а потоа отворете го капакот за хартија. Ако го отворите капакот пред да се прикаже почетниот екран, печатачот можеби нема правилно да ја внесе хартијата.

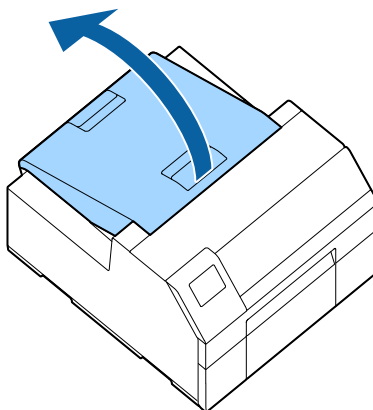
**1**

Вклучете го печатачот, па проверете дали е избрано **Internal** како поставка за **Media Source** на оперативниот панел.

 „Проверка на информациите за хартијата“ на страница 31

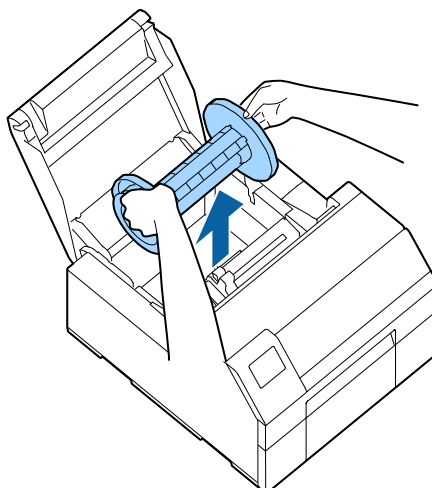
**2**

Отворете го капакот за хартија.

**3**

Извадете го вретеното од печатачот.

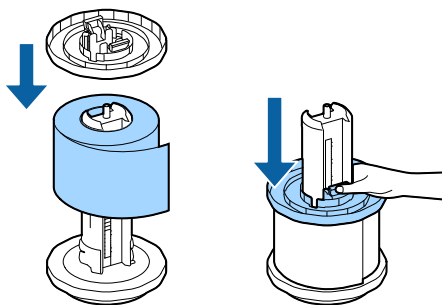
Како што е прикажано на сликата, држете ги вретеното и фланшата со двете раце и извадете ги.



## Основна операција

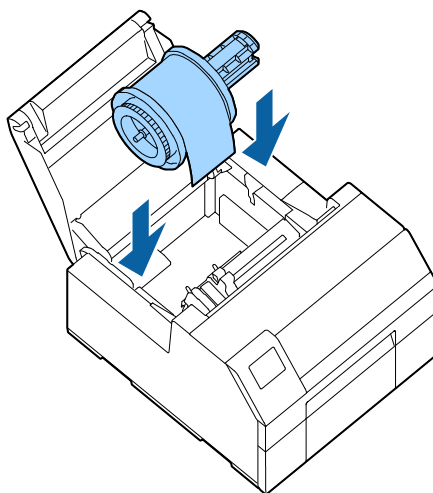
**4** Ставете ја ролната со хартија на вретеното и прицврстете ја со фланшата.

- ❑ За да ја преместите фланшата, стиснете ги двете рачки.
- ❑ Кога ја ставате ролната со хартија на вретеното, внимавајте на насоката на намотување. Правилната насока на намотување е означена на вретеното.
- ❑ Прицврстете ја фланшата и ролната со хартија така што нема да има простор помеѓу нив.



**5** Држете го вретеното со двете раце и ставете го во печатачот.

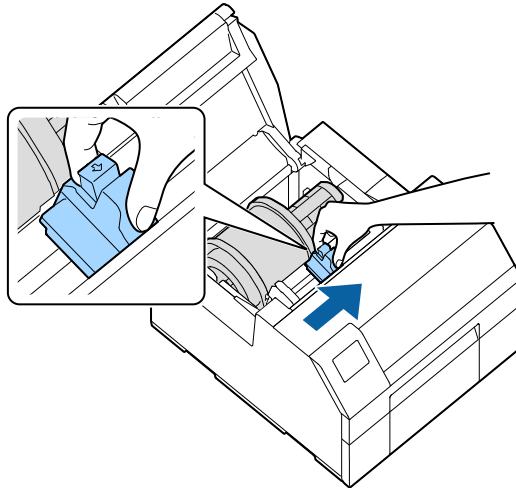
Монтирајте го вретеното така што двата краја од вретеното да се постават во држачите во печатачот.



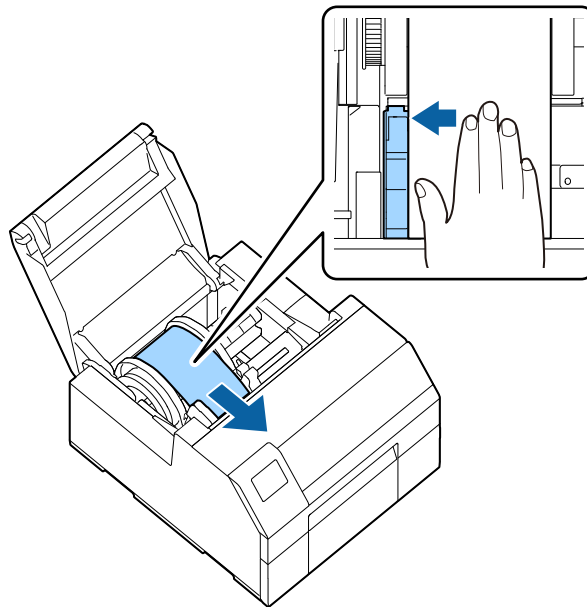
**6** Лизгајте го подвижниот водич за рабови на десната страна.

Стиснете ја сината рачка за да го поместите водичот за рабови.

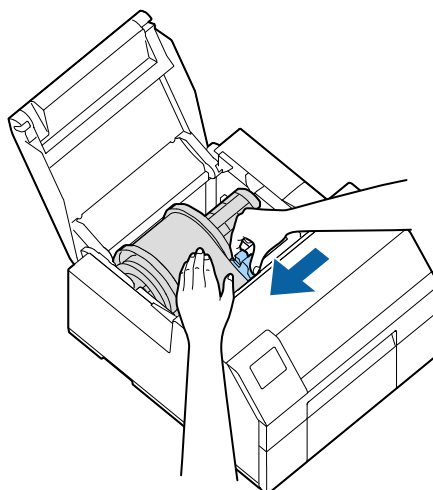
### Основна операција




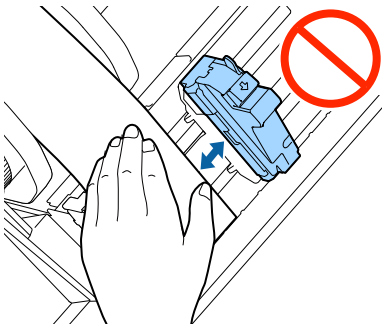
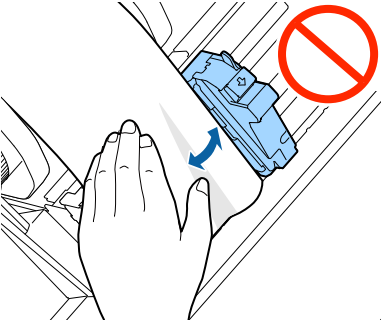
**7** Повлечете ја хартијата покрај водичот за левиот раб.



**8** Ставете ја раката на хартијата за да ја израмните и лизгајте го подвижниот водич за рабови покрај хартијата.



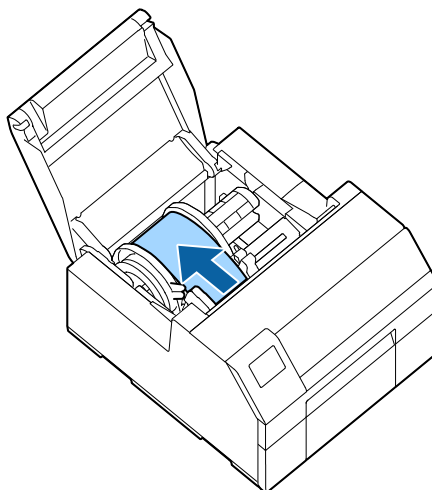
### Основна операција

 <p><b>Внимание</b></p>	<p>Ако подвижниот водич за работи не се лизга правилно покрај хартијата, позицијата за печатење може да стане неправилна или може да дојде до заглавување на хартијата. Следете ги упатствата подолу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Не треба да има никаков простор помеѓу водичот и работ на хартијата.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Не лизгајте го водичот премногу блиску до хартијата.</li> </ul> 
--	--

**9**

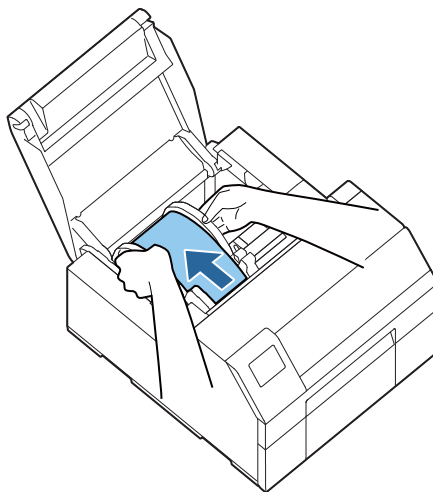
Ставете ја хартијата во отворот за внесување хартија додека внесувањето на хартијата не започне автоматски.

Не внесувајте хартија за подлога ако нема етикети на неа. Хартијата нема да се открие и нема да се внесува автоматски.

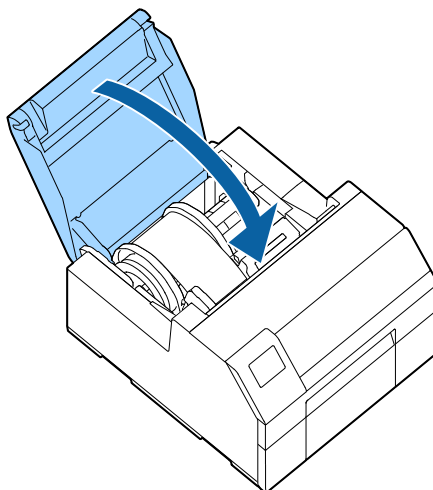


## Основна операција

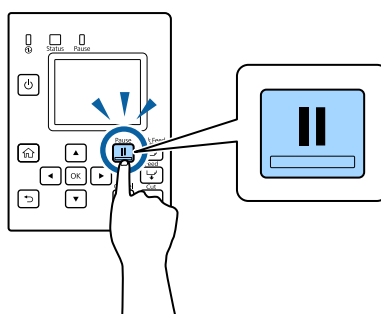
- 10 Свртете го вретеното за да не биде хартијата разлабавена.



- 11 Затворете го капакот за хартија.



- 12 Притиснете го копчето за **Pause**.



Внесувањето на хартијата (модел со автоматски секач - внесување однатре) сега е завршено.

## Основна операција

## Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однадвор)

**Внимание**

Откако ќе го вклучите печатачот, почекајте да се прикаже почетниот екран, а потоа отворете го капакот за хартија. Ако го отворите капакот пред да се прикаже почетниот екран, печатачот можеби нема правилно да ја внесе хартијата.

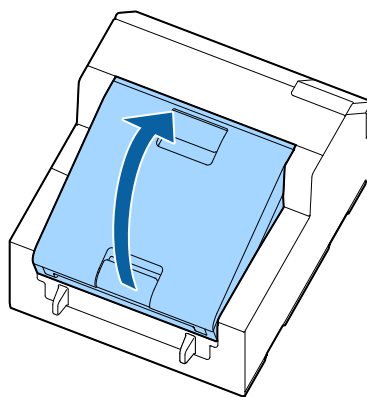
**1**

Вклучете го печатачот, па проверете дали е избрано **Rear Feed** како поставка за **Media Source** на оперативниот панел.

 „Проверка на информациите за хартијата“ на страница 31

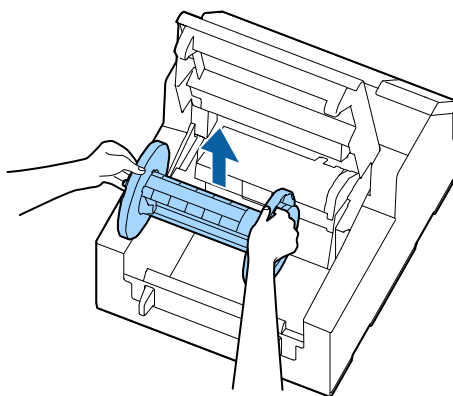
**2**

Отворете го капакот за хартија.

**3**

Извадете го вретеното ако го има.

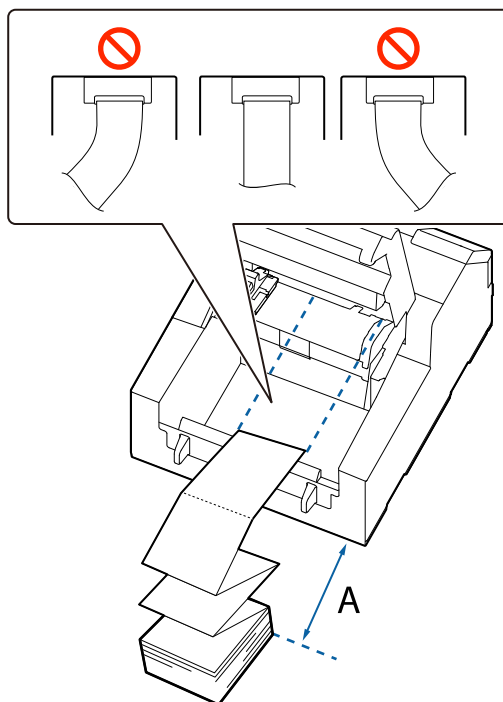
Како што е прикажано на сликата, држете ги вретеното и фланшата со двете раце и извадете ги.


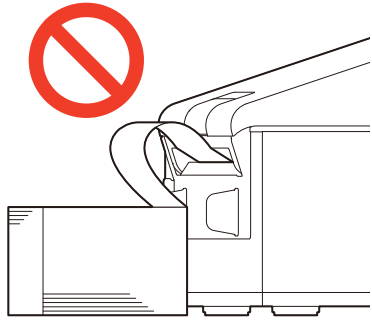


## Основна операција

**4** Ставете ја преклопената хартија зад печатачот.

- ❑ Ставете ја преклопената хартија на оддалеченост најмалку 100 mm {3,94 in.} (A на сликата) од печатачот.
- ❑ Осигурете се дека хартијата е поставена вертикално во однос на отворот за внесување хартија.

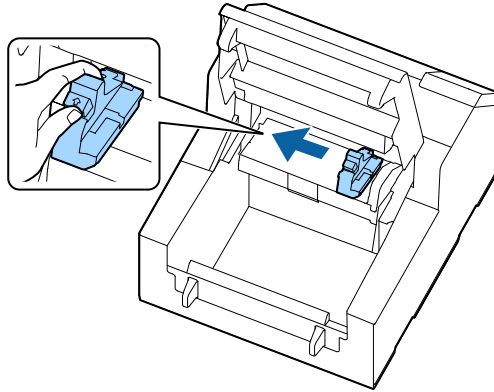


 <b>Внимание</b>	<p>Не дозволувајте преклопената хартија да се извитка во близина на печатачот. Тоа ќе ја деформира хартијата и ќе доведе до заглавување на хартијата или проблем со квалитетот на печатењето.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
---	---

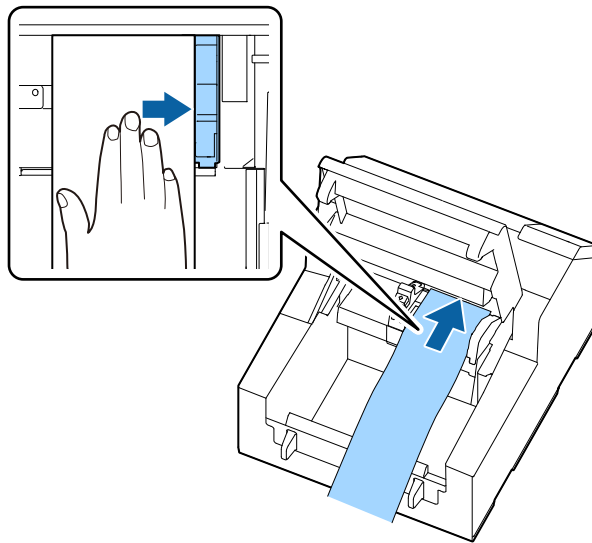
**5** Лизгајте го подвижниот водич за рабови на левата страна.

Стиснете ја сината рачка за да го поместите водичот за рабови.

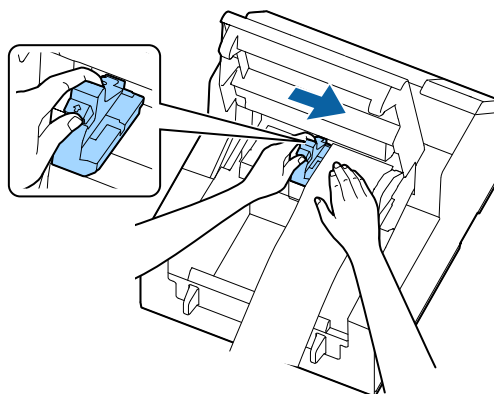
### Основна операција



**6** Повлечете ја хартијата покрај водичот за десниот раб.




**7** Ставете ја раката на хартијата за да ја израмните и лизгајте го подвижниот водич за рабови покрај хартијата.





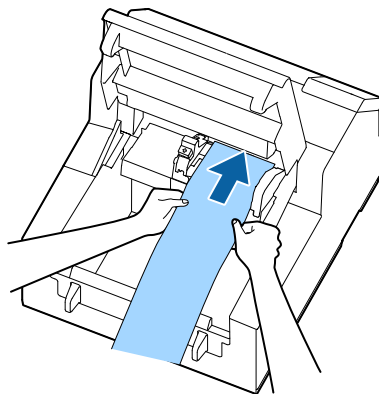
## Основна операција

<p> <b>Внимание</b></p>	<p>Ако подвижниот водич за рабови не се лизга правилно покрај хартијата, позицијата за печатење може да стане неправилна или може да дојде до заглавување на хартијата. Следете ги упатствата подолу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Не треба да има никаков простор помеѓу водичот и работ на хартијата.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Не лизгајте го водичот премногу блиску до хартијата.</li> </ul>

**8**

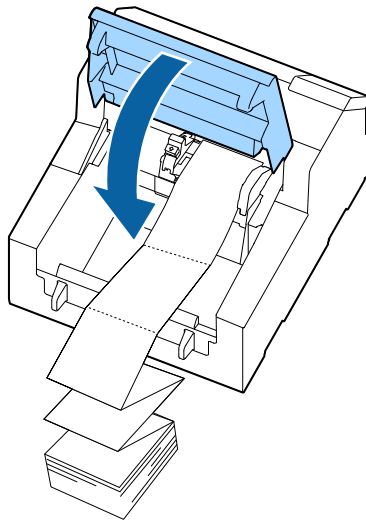
Ставете ја хартијата во отворот за внесување хартија додека внесувањето на хартијата не започне автоматски.

Не внесувајте хартија за подлога ако нема етикети на неа. Хартијата нема да се открие и нема да се внесува автоматски.

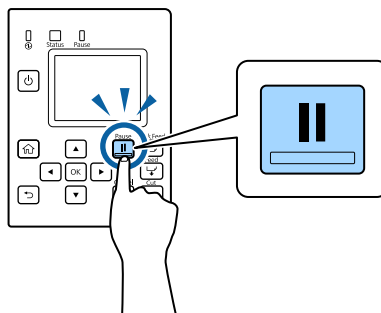


## Основна операција

- 9 Затворете го капакот за хартија.



- 10 Притиснете го копчето за **Pause**.



Внесувањето на хартијата (модел со автоматски секач - внесување однадвор) сега е завршено.

## Основна операција

## Како да внесете хартија (модел со одлепувач - внесување однатре)

**Внимание**

Откако ќе го вклучите печатачот, почекајте да се прикаже почетниот екран, а потоа отворете го капакот за хартија. Ако го отворите капакот пред да се прикаже почетниот екран, печатачот можеби нема правилно да ја внесе хартијата.

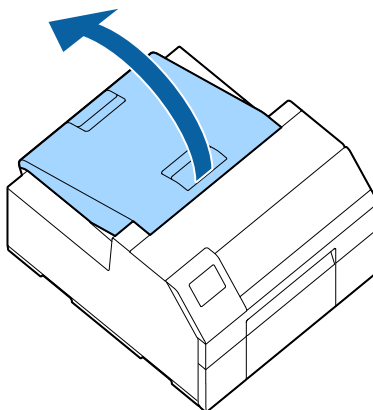
**1**

Вклучете го печатачот, па проверете дали е избрано **Internal** како поставка за **Media Source** на оперативниот панел.

 „Проверка на информациите за хартијата“ на страница 31

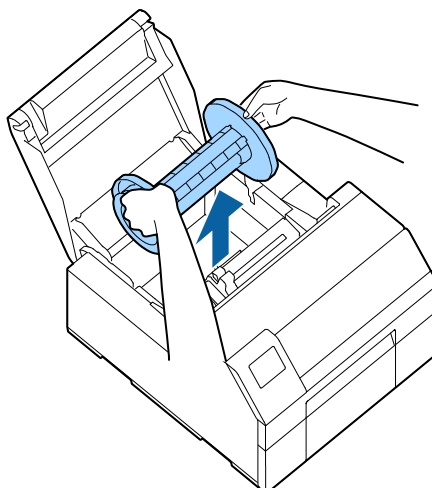
**2**

Отворете го капакот за хартија.

**3**

Извадете го вретеното од печатачот.

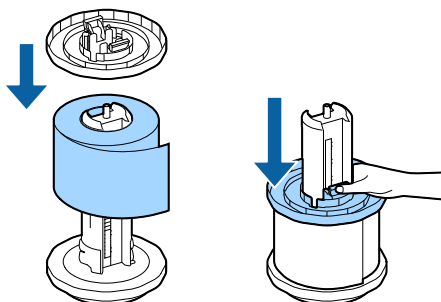
Како што е прикажано на сликата, држете ги вретеното и фланшата со двете раце и извадете ги.



## Основна операција

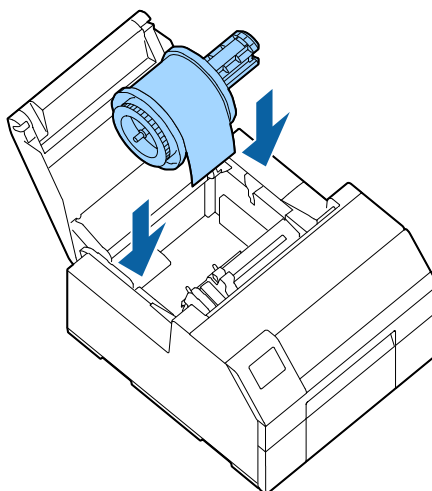
**4** Ставете ја ролната со хартија на вретеното и прицврстете ја со фланшата.

- ❑ За да ја преместите фланшата, стиснете ги двете рачки.
- ❑ Кога ја ставате ролната со хартија на вретеното, внимавајте на насоката на намотување. Правилната насока на намотување е означена на вретеното.
- ❑ Прицврстете ја фланшата и ролната со хартија така што нема да има простор помеѓу нив.



**5** Држете го вретеното со двете раце и ставете го во печатачот.

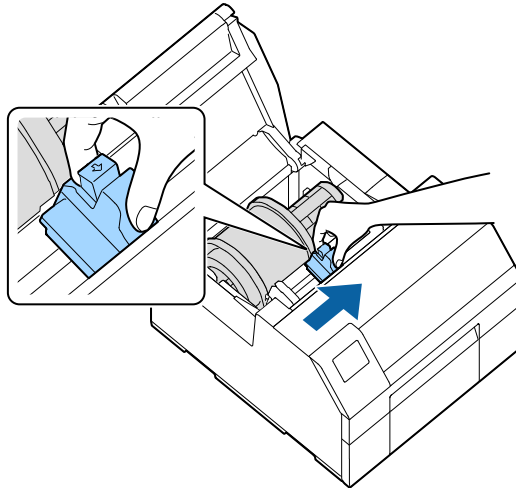
Монтирајте го вретеното така што двата краја од вретеното да се постават во држачите во печатачот.



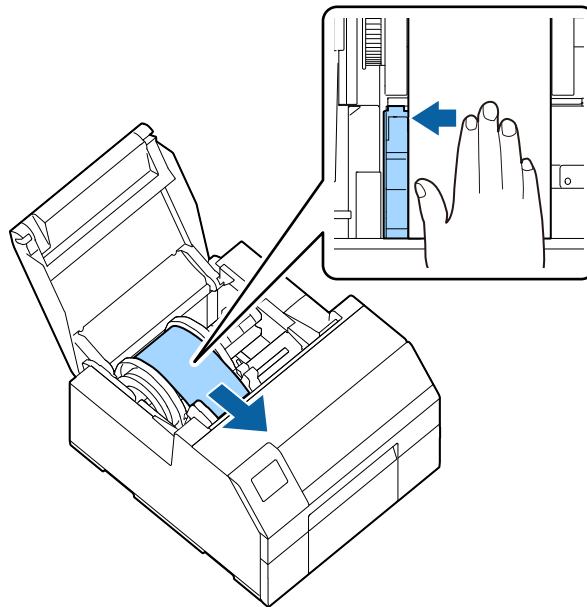
**6** Лизгајте го подвижниот водич за рабови на десната страна.

Стиснете ја сината рачка за да го поместите водичот за рабови.

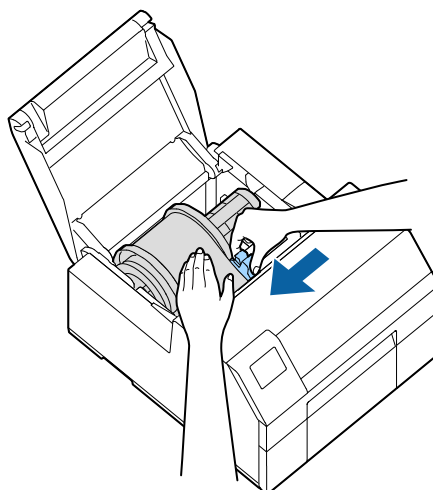
### Основна операција




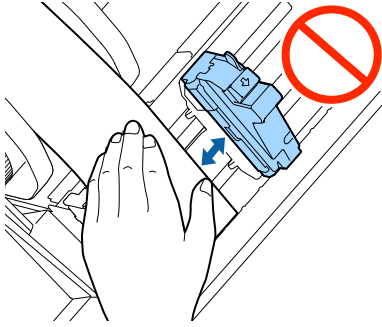
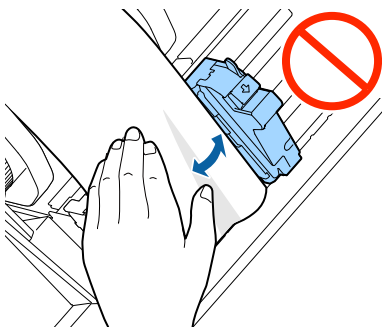
**7** Повлечете ја хартијата покрај водичот за левиот раб.



**8** Ставете ја раката на хартијата за да ја израмните и лизгајте го подвижниот водич за рабови покрај хартијата.



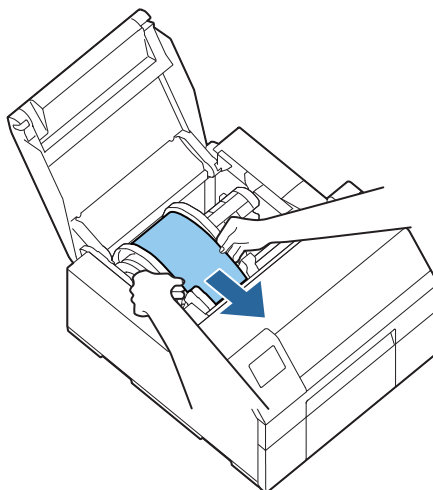
## Основна операција

 <p><b>Внимание</b></p>	<p>Ако подвижниот водич за рабови не се лизга правилно покрај хартијата, позицијата за печатење може да стане неправилна или може да дојде до заглавување на хартијата. Следете ги упатствата подолу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Не треба да има никаков простор помеѓу водичот и работ на хартијата.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Не лизгајте го водичот премногу блиску до хартијата.</li> </ul> 
--	--

**9**

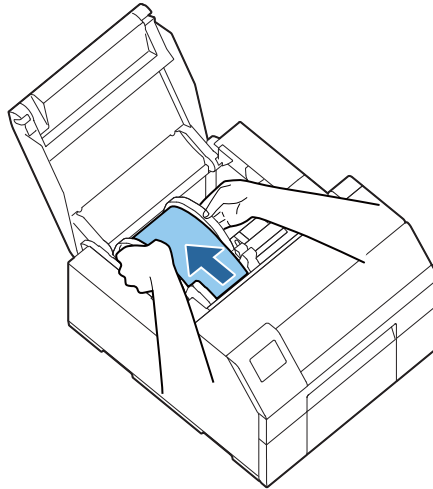
Ставете ја хартијата во отворот за внесување хартија додека внесувањето на хартијата не започне автоматски.

Не внесувајте хартија за подлога ако нема етикети на неа. Хартијата нема да се открие и нема да се внесува автоматски.

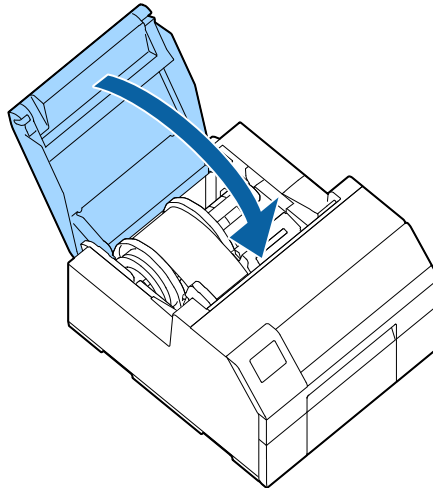


## Основна операција

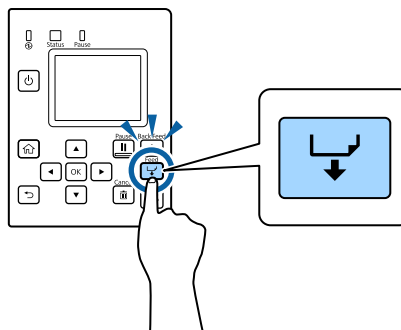
- 10 Свртете го вретеното за да не биде хартијата разлабавена.



- 11 Затворете го капакот за хартија.

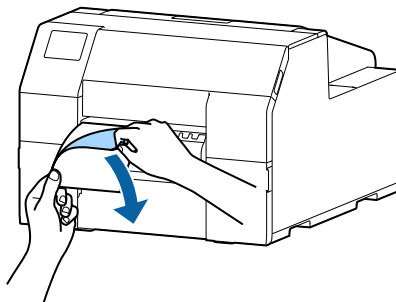


- 12 Држете го копчето **Feed** додека предниот раб на хартијата не ја допре масата на којашто се наоѓа печатачот.

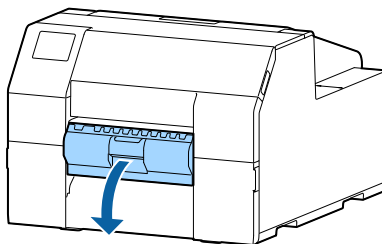


### Основна операција

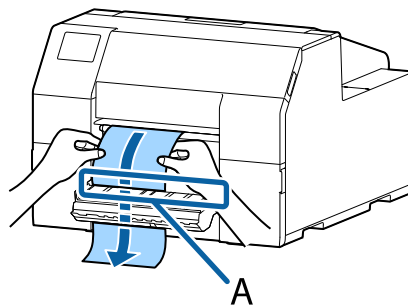
- 13** Отстранете ги етикетите од исфрлената хартија.



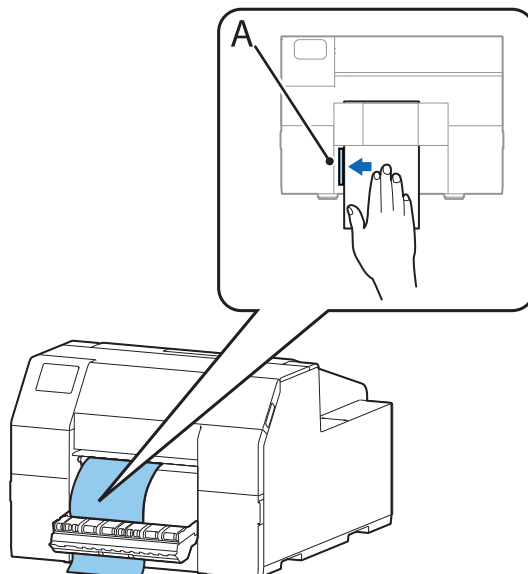
- 14** Отворете го капакот на одлепувачот.



- 15** Протнете ја хартијата во отворот за одлепување (A).



- 16** Пред да го затворите капакот на одлепувачот, ставете ја хартијата покрај издадениот дел A.



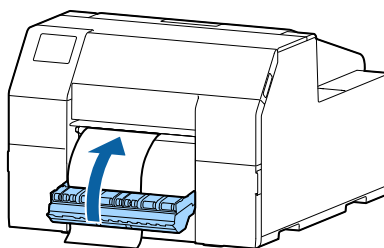


## Основна операција

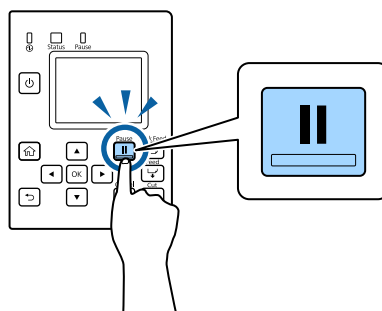


**17** Затворете го капакот на одлепувачот.

Ако хартијата е лабава, повлечете го предниот раб на хартијата за да не биде лабава, па затворете го капакот на одлепувачот.



**18** Притиснете го копчето за **Pause**.

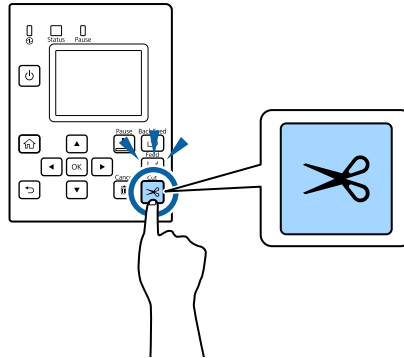


Внесувањето на хартијата (модел со одлепувач - внесување однатре) сега е завршено.

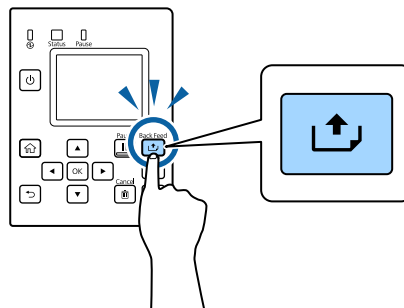
## Основна операција

### Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)

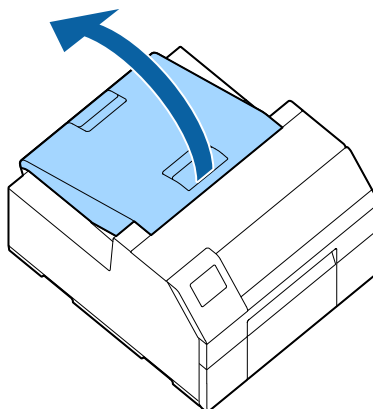
- 1 Проверете дали печатачот е вклучен.
- 2 Притиснете го копчето за **Cut** и отсечете ги исфрлените етикети.



- 3 Притиснете го копчето за **Back Feed** за да ја внесете хартијата наназад.  
Хартијата сега може да се извлече од внатрешноста на печатачот.

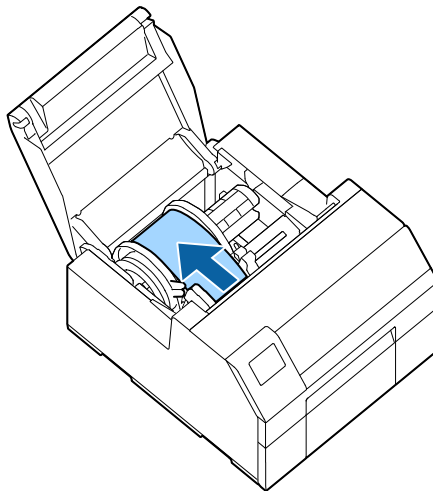


- 4 Отворете го капакот за хартија.



## Основна операција

- 5** Лизгајте го подвижниот водич за рабови подалеку од хартијата и извадете ја хартијата.



- 6** Затворете го капакот за хартија.

- 7** Притиснете го копчето за **Pause**.

Отстранувањето на хартијата сега е завршено.

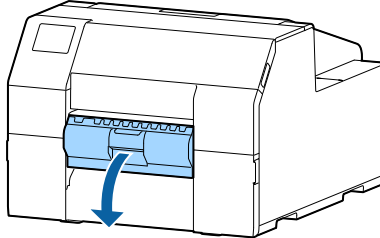
За да внесете хартија, видете „Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однатре)“ на [страница 49](#) или „Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однадвор)“ на [страница 54](#).

## Основна операција

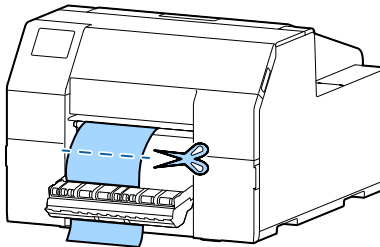
### Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)

1 Проверете дали печатачот е вклучен.

2 Отворете го капакот на одлепувачот.

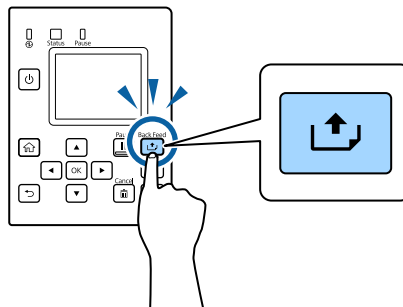


3 Отсечете ја хартијата за подлога во близина на отворот за исфрлање на хартијата.

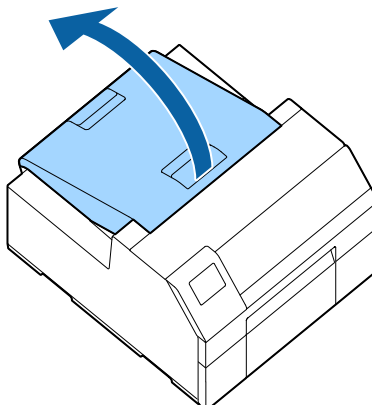


4 Притиснете го копчето за **Back Feed** за да ја внесете хартијата наназад.

Хартијата сега може да се извлече од внатрешноста на печатачот.

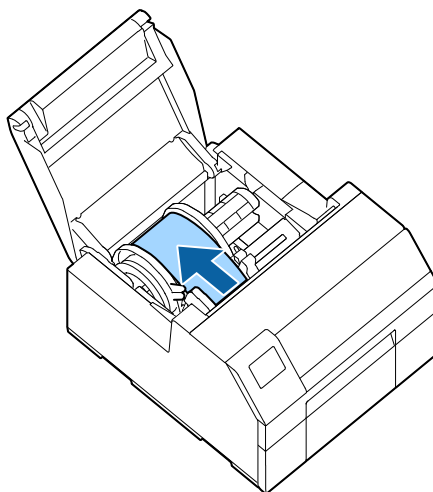


5 Отворете го капакот за хартија.



## Основна операција

- 6** Лизгајте го подвижниот водич за рабови подалеку од хартијата и извадете ја хартијата.



- 7** Затворете го капакот за хартија.

- 8** Притиснете го копчето за **Pause**.

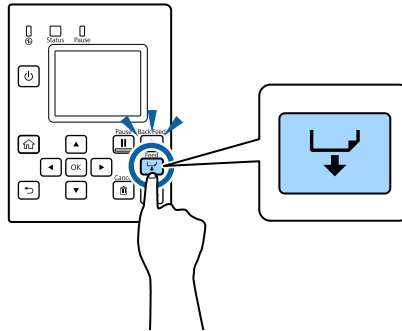
Отстранувањето на хартијата сега е завршено.

За да внесете хартија, видете „[Како да внесете хартија \(модел со одлепувач - внесување однатре\)](#)“ на [страница 59](#).

## Основна операција

### Како да ја исфрлите хартијата со задниот раб на хартијата (за моделот со автоматски секач)

- 1 Држете го копчето **Feed** додека хартијата не се исфрли целосно.



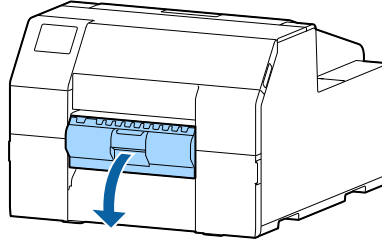
Исфрлањето на хартијата со задниот раб на хартијата е завршено.

За да внесете хартија, видете „Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однатре)“ на страница 49 или „Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однадвор)“ на страница 54.

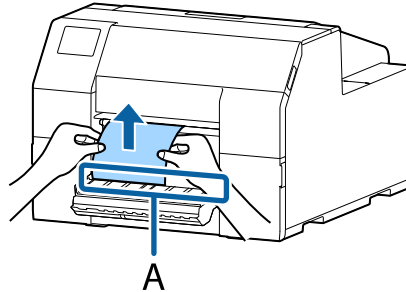
## Основна операција

### Како да го исфрлите задниот раб на хартијата (за модел со одлепувач)

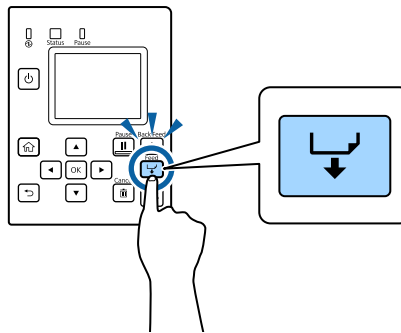
- 1 Отворете го капакот на одлепувачот.



- 2 Извадете ја хартијата од отворот за одлепување (A).



- 3 Држете го копчето **Feed** додека хартијата не се исфрли целосно.



Исфрлањето на хартијата со задниот раб на хартијата е завршено.

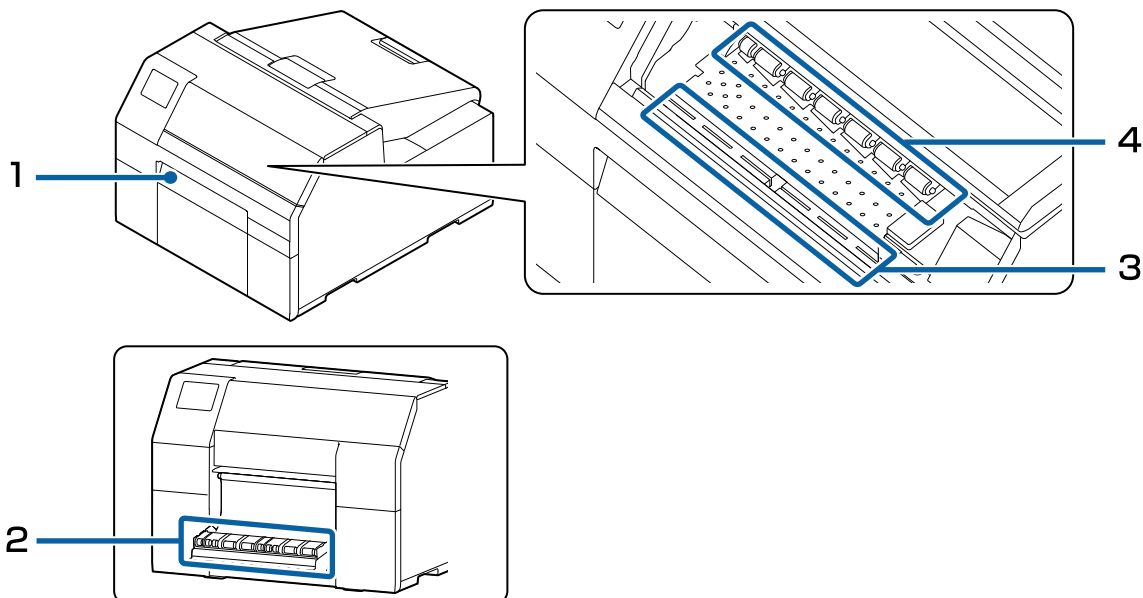
За да внесете хартија, видете „Како да внесете хартија (модел со одлепувач - внесување однатре)“ на [страница 59](#).

## Одржување

# Одржување

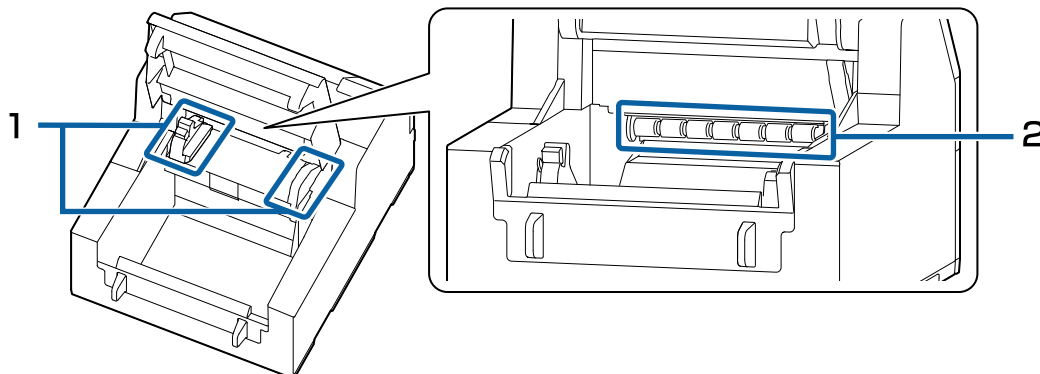
Во ова поглавје се објаснува како да се изведе одржувањето на печатачот.

## Преден дел



Бр.	Видете:
1	„Чистење на автоматскиот секач (само за модел со автоматски секач)“ на страница 74
2	„Чистење на одлепувачот (само за модел со одлепувач)“ на страница 76
3	„Чистење на плочата“ на страница 78
4	„Чистење на валјакот за внесување хартија“ на страница 79


## Заден дел



Бр.	Видете:
1	„Чистење на водичите за рабови“ на страница 77



## Одржување

Бр.	Видете:
2	 „Чистење на валјакот за внесување хартија“ на страница 79

## Чистење на надворешноста

**Внимание**

Не користете алкохол, бензин, разредувач, трихлороетилен или растворувач врз база на кетони за да ја чистите надворешноста на печатачот. На тој начин може да ги деформирате или да ги оштетите пластичните и гумените делови.

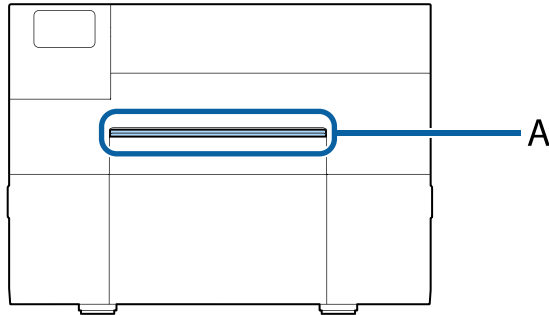
- 1 Исклучете го печатачот и потоа извлечете го кабелот за напојување од штекерот.
- 2 Избришете ја нечистотијата со сува крпа или со крпа што е малку навлажнета.

## Одржување

# Чистење на автоматскиот секач (само за модел со автоматски секач)

Ако на фиксниот нож (А) од автоматскиот секач се налепат етикети, прашина од хартија или лепило, секачот може да се отапи.

Изведете го чистењето следејќи ги долунаведените чекори.



1

Ако е внесена хартија, извадете ја.



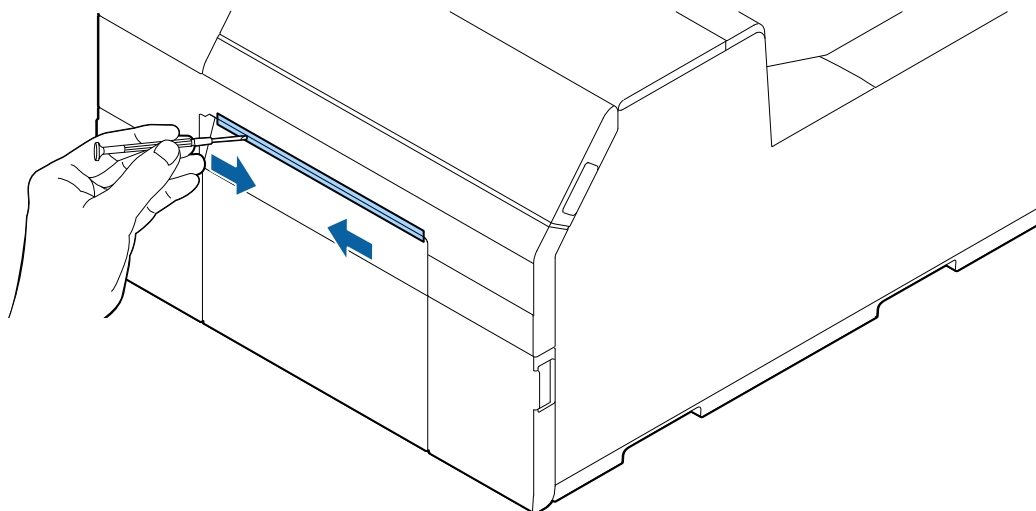
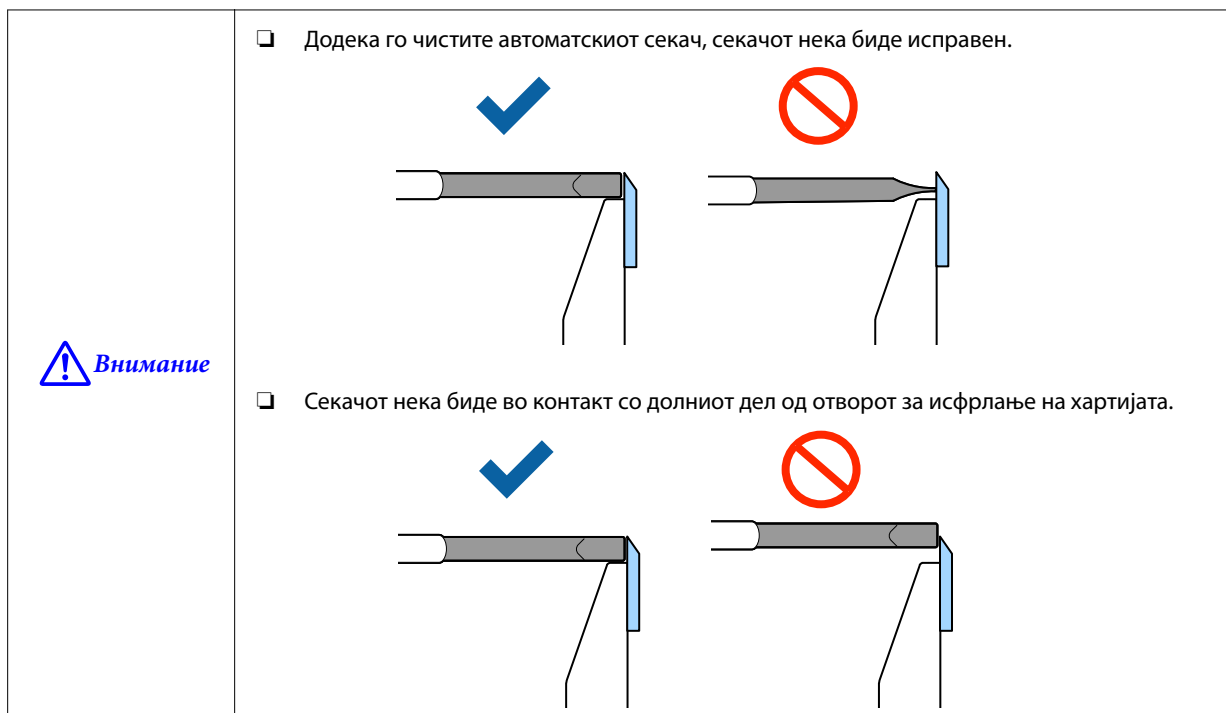
„Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на страница 66

2

Исклучете го печатачот и потоа извлечете го кабелот за напојување од штекерот.

### Одржување

- 3** Како што е покажано на сликата подолу, истружете ги залепените материјали од фиксниот секач со рамен шрафцигер (ширина на предниот дел: 1,8 mm до 3,0 mm {0,07 до 0,12 in.}). Започнете да стружите од секој од краевите кон центарот.



## Одржување

# Чистење на одлепувачот (само за модел со одлепувач)

Ако на одлепувачот се налепат етикети, прашина од хартија или лепило, квалитетот на печатење може да се намали.


За да се одржи добар квалитет на печатењето, се препорачува да го чистите одлепувачот секој ден.

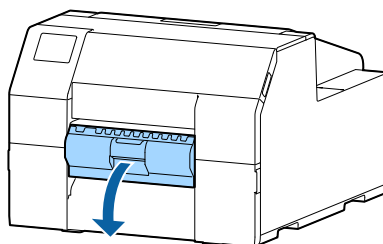
Изведете го чистењето следејќи ги долунаведените чекори.

**1** Проверете дали печатачот е исклучен.

**2** Отворете го капакот на одлепувачот.

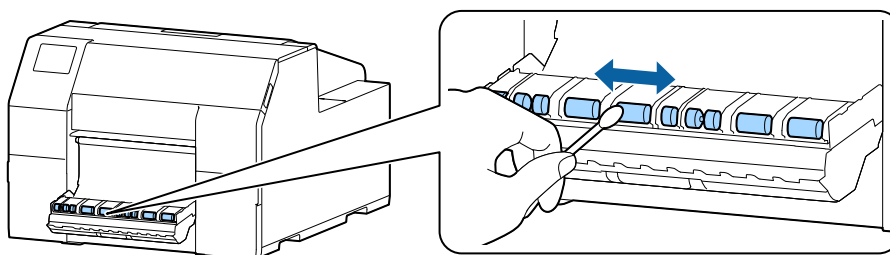
Ако е внесена хартија, извадете ја.

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)“ на страница 68



**3** Чистете го валјакот со памучно стапче натопено со алкохол.

Целосно отстранете ја нечистотијата од валјакот.



## Одржување

# Чистење на водичите за рабови

Ако на водичите за рабови се налепат етикети, прашина од хартија или лепило, хартијата може да се заглави или позицијата на печатење може да стане неправилна.


Изведете го чистењето следејќи ги долунаведените чекори.

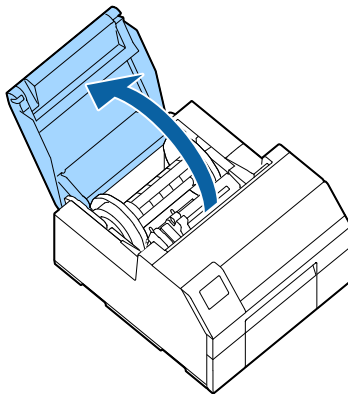
**1** Проверете дали печатачот е исклучен.

**2** Отворете го капакот за хартија.

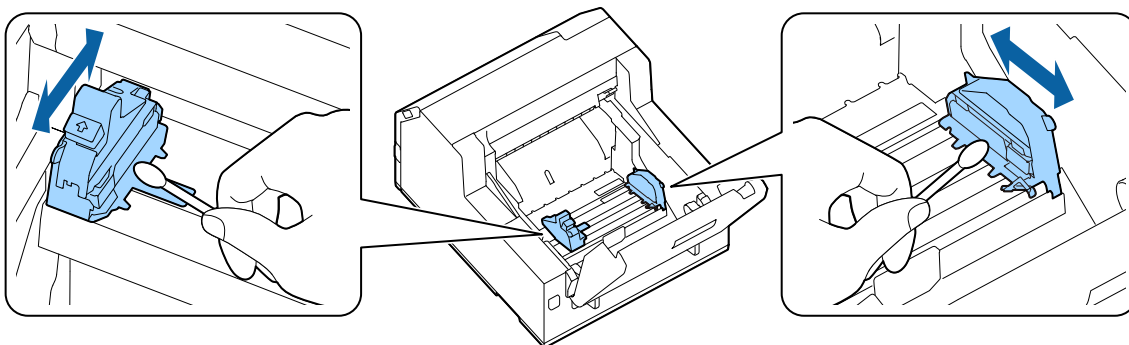
Ако е внесена хартија, извадете ја.

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на страница 66

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)“ на страница 68



**3** Чистете ги водичите за рабови со памучно стапче натопено со алкохол.



## Чистење на плочата


Ако на плочата се налепат етикети, прашина од хартија или лепило, хартијата може да се заглави или позицијата на печатење може да стане неправилна.

Изведете го чистењето следејќи ги долунаведените чекори.

**1** Проверете дали печатачот е исклучен.

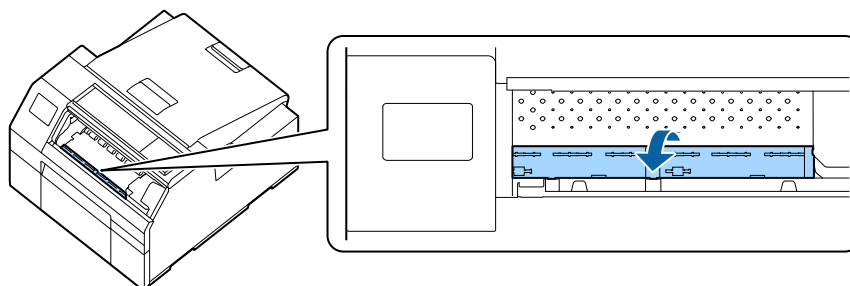
**2** Ако е внесена хартија, извадете ја.

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на страница 66

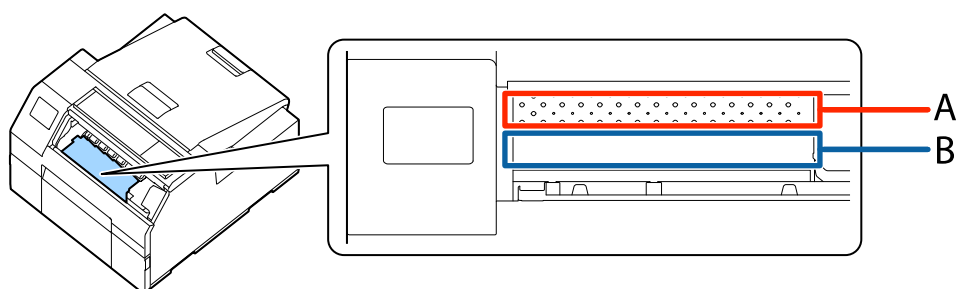
 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)“ на страница 68

**3** Отворете го предниот капак.

**4** Подигнете ја единицата од држачот за хартија.



**5** Користете крпа или памучно стапче за да го отстраните лепилото што е залепено на плочата.



А: Не чистете ја оваа област

Б: Чистете ја оваа област

**6** Спуштете ја единицата од држачот за хартија.

## Одржување

## Чистење на валјакот за внесување хартија

Ако на валјакот за внесување хартија се налепат етикети, прашина од хартија или лепило, хартијата може да се заглави или може да се отпечати нејасна или матна слика.

За да се одржува добар квалитет на печатењето, се препорачува валјаците да се чистат еднаш седмично.

Изведете го чистењето следејќи ги долунаведените чекори.



**Внимание**


При чистење на валјакот за внесување хартија, не користете друг материјал освен етикети. Со тоа може да се оштети валјакот што ќе доведе до заглавување на хартијата или нејасен или матно отпечатен документ.

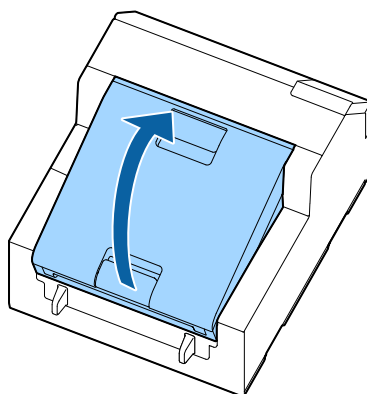
**1** Проверете дали печатачот е исклучен.

**2** Отворете го капакот за хартија.

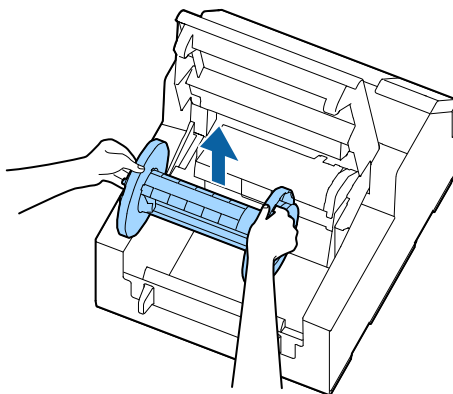
Ако е внесена хартија, извадете ја.

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на страница 66

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)“ на страница 68

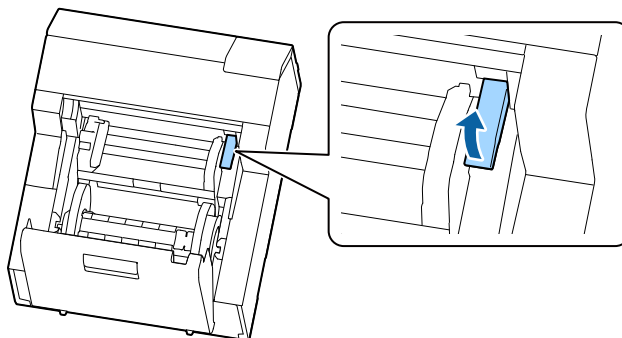


**3** Извадете го вретеното.

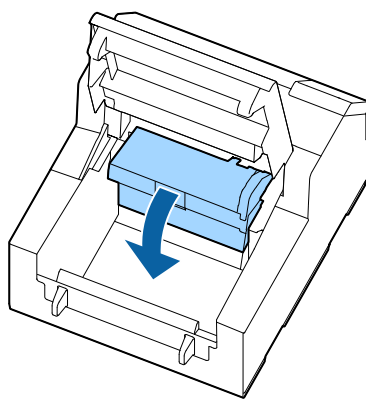


## Одржување

- 4** Подигнете ја рачката за пуштање.

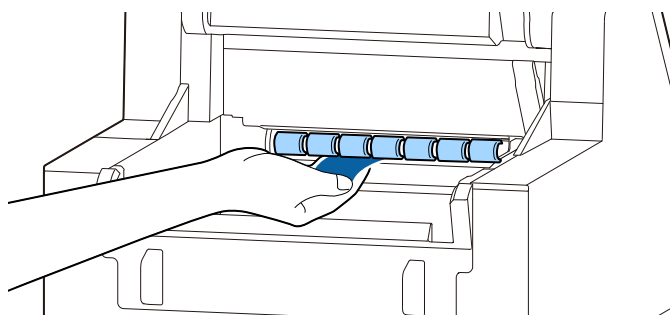


- 5** Отворете ја единицата за водич за хартија.



- 6** Прицврстете ја лепливата страна од етикетата на валјакот и полека одлепете ја. Повторете го ова дејство додека пращината од хартијата или лепилото не се отстранат целосно од едната до другата страна на валјакот.

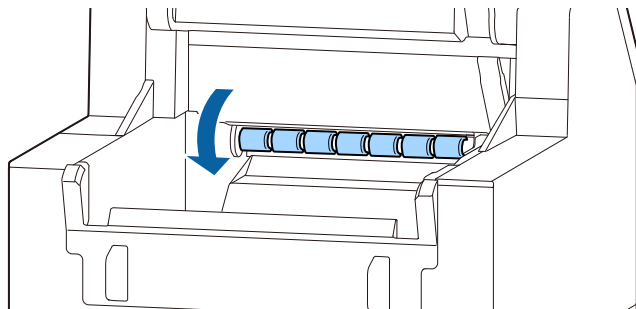
Ако на валјакот се залепат некои етикети, внимателно отстранете ги бидејќи може да предизвикаат заглавување на хартијата.





## Одржување

- 7 Вртете го валјакот со рака за да ги отстраните прашина од хартија и лепилото од целата површина на валјакот.



## Одржување

# Чистење на валјакот за притисок на хартијата

Ако на валјакот за притисок на хартијата се налепат етикети, прашина од хартија или лепило, хартијата може да се заглави или може да се отпечати нејасна или матна слика.

Изведете го чистењето следејќи ги долунаведените чекори.



**Внимание**


При чистење на валјакот за притисок на хартијата, не користете друг материјал освен етикети. Со тоа може да се оштети валјакот што ќе доведе до заглавување на хартијата или нејасен или матно отпечатен документ.

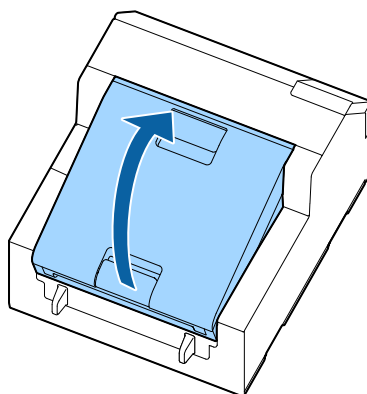
**1** Проверете дали печатачот е исклучен.

**2** Отворете го капакот за хартија.

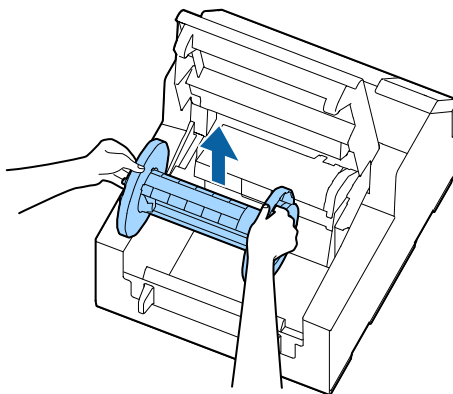
Ако е внесена хартија, извадете ја.

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на страница 66

 „Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)“ на страница 68

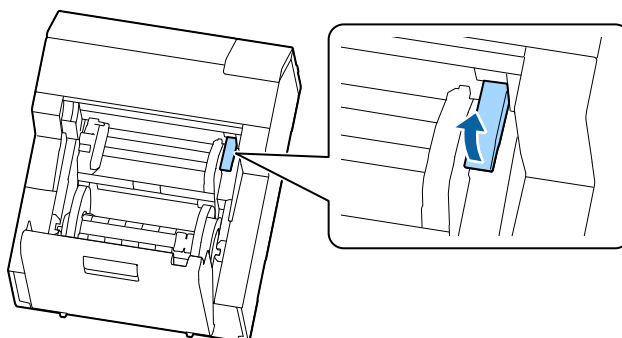


**3** Извадете го вретеното.

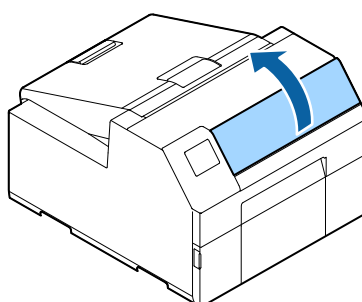


## Одржување

- 4** Подигнете ја рачката за пуштање.

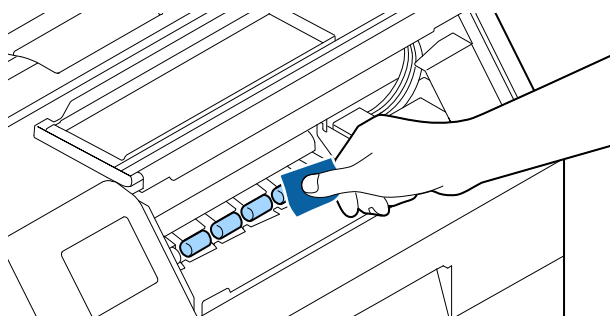


- 5** Отворете го предниот капак.

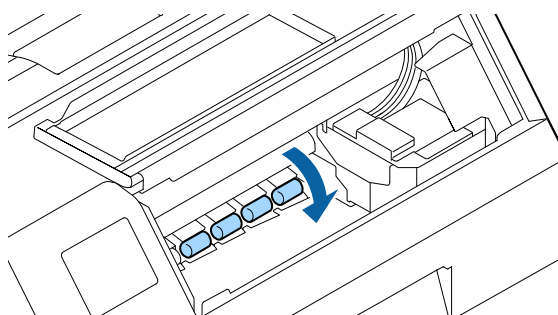


- 6** Прицврстете ја лепливата страна од етикетата на валјакот и полека одлепете ја. Повторете го ова дејство додека прашината од хартијата или лепилото не се отстранат целосно од едната до другата страна на валјакот.

Ако на валјакот се залепат некои етикети, внимателно отстранете ги бидејќи може да предизвикаат заглавување на хартијата.



- 7** Вртете го валјакот со рака за да ги отстраните прашината од хартија и лепилото од целата површина на валјакот.

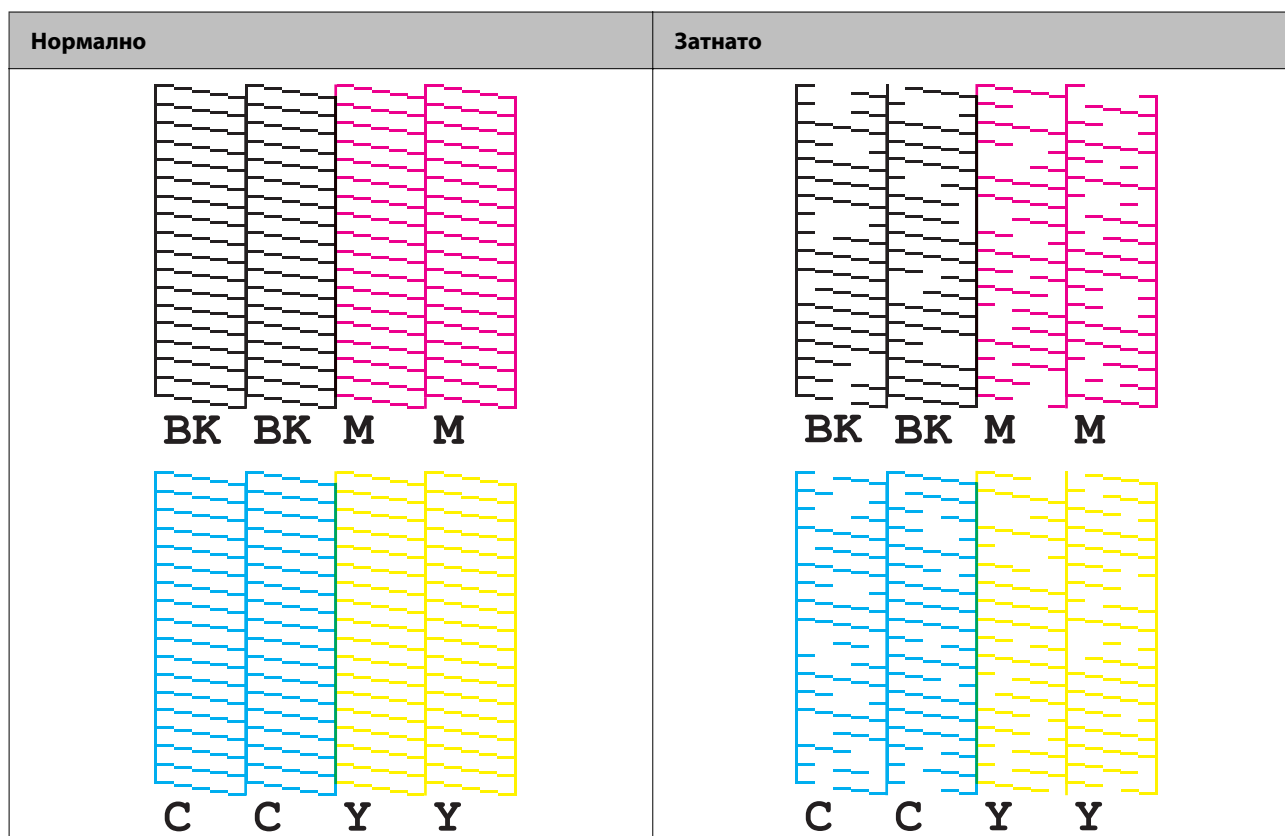


## Одржување

## Чистење на главата за печатење

Ако млазниците се затнати, на отпечатоците се појавуваат слаби бои, ленти или непосакувани бои. Кога ќе се појават такви проблеми со квалитетот на печатење, отпечатете ги образците за проверка на млазницата и проверете дали има затнување на млазницата.

Пример за образци за проверка на млазницата со сјајно црно мастило



## Печатење на образци за проверка на млазницата

Затнатите млазници предизвикуваат заматено или лепливо печатење или печатење со погрешни бои. Ако имате проблеми со печатењето, отпечатете образец за проверка на млазницата за да проверите дали млазниците се затнати.

### Користење на оперативниот панел

Menu - Maintenance - Print Head Nozzle Check

### Користење на драјверот за печатачот

Кликнете на **Nozzle Check** на картичката **Printer Utilities**.

### Користење на Web Config

Изберете **Print Nozzle Check Pattern** во прозорецот за **Maintenance**, па кликнете на **Start**.



## Одржување

<b>Белешка</b>	За информации за Web Config, видете <i>CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide</i> .
----------------	--

## Чистење на главата

Ако млазниците се затнати, извршете **Print Head Cleaning**. Извршете **Power Cleaning** само кога затнатата млазница нема да се исчисти со **Print Head Cleaning**.

За да извршите **Print Head Cleaning**, изберете го менито како што е опишано подолу.

 <b>Важно</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>Power Cleaning</b> троши повеќе мастило од <b>Print Head Cleaning</b>.</li> <li><input type="checkbox"/> Не исклучувајте го напојувањето и не отворајте ги капаците за време на чистењето на главата. Ако го направите тоа, може да се предизвика дефект во печатењето.</li> <li><input type="checkbox"/> Не вршете го чистењето на главата повеќе отколку што е потребно. Ќе дојде до трошење на мастилото, затоа што тоа ќе се испушта од главата, за да ја исчисти.</li> <li><input type="checkbox"/> Ако нема останато многу мастило, чистењето на главата можеби нема да биде возможно. Заменете ги касетите со мастило и обидете се повторно.</li> </ul> <p> <a href="#">„Замена на касетите со мастило“ на страница 34</a></p>
--	---

## Користење на оперативниот панел

Menu - Maintenance - Print Head Cleaning

Menu - Maintenance - Power Cleaning

## Користење на драјверот за печатачот

Кликнете на **Print Head Cleaning** или **Power Cleaning** во прозорецот **Printer Utilities**.

## Користење на Web Config

Изберете **Print Head Cleaning** во прозорецот **Maintenance**. Потоа, изберете го типот на чистењето од **Auto** или **Power Cleaning**, па кликнете **Start**.









<b>Белешка</b>	<p>Кога се најавувате во Web Config, треба да го внесете вашето корисничко име и лозинка. Првичните вредности се следни.</p> <p>User name: празна или слободно избрана низа на знаци</p> <p>Password: вредноста за PASSWORD на етикетата што е залепена на задната страна од производот</p>
----------------	---

## Решавање на проблеми








# Решавање на проблеми

Во ова поглавје се опишува како да се решат проблемите. За информациите околу решавањето проблеми што не се опишани тука, погледнете во *CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide*.







## На оперативниот панел се прикажува порака

Порака	Решение и упатување
Information Paper feed error. Load the paper or change the media source setting.	Користете хартија што одговара на поставките за <b>Media Source</b> и <b>Media Form</b> . Или променете ги поставките на <b>Media Source</b> и <b>Media Form</b> за да одговараат со внесената хартија.  „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40
Information Cannot detect the roll paper. Reload the paper or change the media detection setting.	Користете хартија што одговара на поставките за <b>Media Detect</b> . Или променете ги поставките на <b>Media Detect</b> за да одговараат со внесената хартија.  „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40
Information Cannot detect the fanfold paper. Reload the paper or change the media detection setting.	Користете хартија што одговара на поставките за <b>Media Detect</b> . Или променете ги поставките на <b>Media Detect</b> за да одговараат со внесената хартија.  „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40
(На почетниот екран) Load paper.	Внесете хартија.  „Внесување и замена на хартијата“ на страница 47
Information The paper size set in the printer may differ from the print setting.	Вчитајте медиум што одговара на големината на областа за печатење. Или променете ја областа за печатење за да одговара на големината на медиумот.  „Внесување и замена на хартијата“ на страница 47
Information The roll paper is not loaded.	Внесете ролна со хартија.  „Внесување и замена на хартијата“ на страница 47
Information The fanfold paper is not loaded.	Внесете преклопена хартија.  „Внесување и замена на хартијата“ на страница 47
Information Paper jam.	Отстранете ја заглавената хартија и потоа внесете хартија.  „Хартијата е заглавена“ на страница 94

## Решавање на проблеми





Порака	Решение и упатување
<p>Information</p> <p>The paper is not loaded correctly.</p> <p>Remove the paper from the top of the paper guide, close the paper cover, and then press the Pause button.</p>	<p>Отстранете ја хартијата, а потоа повторно внесете ја хартијата.</p> <p> „Како да ја отстраните хартијата (за модел со автоматски секач)“ на <a href="#">страница 66</a></p> <p> „Како да ја отстраните хартијата (за модел со одлепувач)“ на <a href="#">страница 68</a></p> <p> „Внесување и замена на хартијата“ на <a href="#">страница 47</a></p> <p><b>Ако оваа грешка се појави при внесување хартија</b></p> <p>Повторно внесете ја хартијата преку постапката подолу.</p> <p>Отворете го капакот за хартија, извадете ја хартијата од горниот дел од водичот за хартија, затворете го капакот за хартија, па притиснете го копчето за <b>Pause</b>.</p> <p>Кога на оперативниот панел ќе се појави почетниот екран, отворете го капакот и внесете хартија.</p> <p> „Внесување и замена на хартијата“ на <a href="#">страница 47</a></p> <p>Ако горенаведениот чекор не ја исчисти грешката, проверете ја позицијата на откривачот на растојание. За деталите околу тоа како да ги користите детекторите, погледнете во <i>CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide</i>.</p>
<p>Information</p> <p>Calibration failed.</p> <p>Press the OK button. Then reload or replace the paper.</p>	<p>Осигурете се дека хартијата внесена во печатачот одговара на методот за откривање хартија (празнината или црната ознака) и ресетирајте ја хартијата.</p> <p> „Внесување и замена на хартијата“ на <a href="#">страница 47</a></p> <p>Ако грешката и понатаму се појавува, тогаш детекторот не може да ракува со хартијата. Заменете ја хартијата.</p>
<p>Information</p> <p>The paper has already been cut and cannot be cut.</p>	<p>Оваа грешка се појавува кога ќе го притиснете копчето <b>Cut</b>, во положбата каде што хартијата е веќе исечена.</p> <p>Внесете ја хартијата со отпечатување или притискање на копчето за <b>Feed</b>, за да го овозможите копчето <b>Cut</b>.</p>
<p>Maintenance Error</p> <p>The ink cartridge is not installed correctly.</p>	<p>Инсталирајте касета со мастило, со доволна преостаната количина на мастило.</p> <p> „Како да ги замените касетите со мастило“ на <a href="#">страница 34</a></p>
<p>(На почетниот екран, се појавува извичник на нивоата на мастило)</p>	<p>Подгответе нова касета со мастило, што треба да се замени со касетата со ниско ниво на мастило.</p> <p>Ако продолжите да ја користите касетата со ниско ниво на мастило, можеби ќе треба да ја замените за време на печатењето.</p> <p>Ако ја замените касетата за време на печатењето, можеби ќе видите разлика во боите, помеѓу боите отпечатени од старата касета со мастило и боите отпечатени со новата, поради разликата во статусот на сушење на мастилото.</p> <p>Доколку тоа за вас не е прифатливо, заменете ја касетата со мастило со нова, пред да започнете со печатење.</p> <p> „Како да ги замените касетите со мастило“ на <a href="#">страница 34</a></p> <p>Отстранетата касета со мастило може повторно да се инсталира и да се користи, сè додека не ви биде побарано да ја замените.</p>

## Решавање на проблеми

Порака	Решение и упатување
Information You need to replace the following ink cartridge(s).	Инсталирајте касета со мастило, со доволна преостаната количина на мастило.  „Како да ги замените касетите со мастило“ на страница 34
Maintenance Error Cannot recognize the ink cartridge. Select “Next” to clear the error.	Повторно инсталирајте ја касетата со мастило. Доколку грешката се повтори, заменете ја касетата со мастило со нова.  „Како да ги замените касетите со мастило“ на страница 34
Information You have not installed genuine Epson ink cartridges.	За најдобри перформанси на печатачот, се препорачува да користите оригинални Epson касети со мастило. Употребата на неоригинални Epson касети со мастило, може негативно да влијае на печатачот и на квалитетот на печатењето, и да го спречи печатачот во реализирањето на своите максимални перформанси. Epson не може да го гарантира квалитетот и сигурноста на неоригиналните Epson производи. Поправките за било каква штета или дефект на овој производ поради употреба на неоригинални Epson производи нема да бидат бесплатни, дури и ако гарантниот период е сеуште валиден.
Information These ink cartridges are not compatible.	Поради тоа што инсталираните касети со мастило не се оние коишто се наменети за овој печатач, може да се појави грешка, како што е грешката во откривањето касети.
Maintenance Error Maintenance Box not installed. Model number: SJMB6000/6500	Инсталирајте нова кутија за одржување.  „Како да ја замените кутијата за одржување“ на страница 37
Maintenance Error Cannot recognize the Maintenance Box. Model number: SJMB6000/6500	Повторно инсталирајте ја кутијата за одржување. Ако грешката сè уште се повторува, заменете ја кутијата за одржување со нова.  „Како да ја замените кутијата за одржување“ на страница 37
(На почетниот екран) The Maintenance Box is nearing end of its service life.	Подгответе ја новата кутија за одржување, која треба да ја замени речиси целосно полната кутија за одржување. Кога ќе се појави порака којашто кажува „The Maintenance Box is at the end of its service life. You need to replace it.“ заменете ја кутијата за одржување.  „Како да ја замените кутијата за одржување“ на страница 37
Maintenance Error The Maintenance Box is at the end of its service life. You need to replace it. Model number: SJMB6000/6500	Заменете ја кутијата за одржување со нова.  „Како да ја замените кутијата за одржување“ на страница 37
Information Memory Full. Document was not printed.	Избришете ги непотребните датотеки.





## Решавање на проблеми

Порака	Решение и упатување
<p>Printer Error</p> <p>Turn on the printer again.</p> <p>See your documentation for more details.</p> <p>XXXXXX</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Исклучете го печатачот.</li> <li>2. Проверете дали постои заглавување на хартијата или некој туѓ материјал во близина на отворот за исфрлање.</li> <li>3. Вклучете го печатачот.</li> </ol> <p>Ако грешката во печатачот сеуште се појавува, контактирајте квалификуван сервисен персонал за совет. Кога ќе контактирате, кажете му го на лицето „XXXXXXXX“ (6- или 8-цифрениот алфанумерички код).</p>
<p>Information</p> <p>Cannot start cleaning because ink is low.</p> <p>Printer features except cleaning are available.</p>	<p>Кога ќе го вршите чистењето, инсталирајте касети со мастило со доволна преостаната количина мастило.</p> <p> <a href="#">„Како да ги замените касетите со мастило“ на страница 34</a></p>
<p>Information</p> <p>Remove the label.</p>	<p>Извадете ги етикетите од одлепувачот.</p> <p>Ако грешката не се исчисти, притиснете го копчето <b>Peeler Reset</b>.</p>
<p>Information</p> <p>Paused</p> <p>The print quality may decrease because the nozzles are clogged.</p>	<p>Квалитетот на печатење може да се намали затоа што млазниците се затнати. Доколку тоа не е прифатливо, извршете чистење на главата за печатење.</p> <p> <a href="#">„Чистење на главата за печатење“ на страница 84</a></p>
<p>Information</p> <p>Open the front cover, and then close the paper holder unit.</p>	<p>Отворете го предниот капак, па затворете ја единицата од држачот за хартија. Кога единицата од држачот за хартија е отворена, може да се појави грешка со заглавување на хартијата. Ако грешката со заглавување на хартија не се исчисти, испробајте ги решенијата што се дадени на врските подолу.</p> <p>Модел со автоматски секач:</p> <p> <a href="#">„За моделот со автоматски секач“ на страница 94</a></p> <p>Модел со одлепувач:</p> <p> <a href="#">„За моделот со одлепувач“ на страница 97</a></p>
<p>The printer can't connect to cloud service.</p> <p>Please check the connection status and settings with the cloud service.</p> <p>Please contact your administrator for details.</p>	<p>Печатачот не успева да се поврзе на Loftware Cloud.</p> <p>Контактирајте со администраторот на системот за повеќе информации.</p>

## Решавање на проблеми

## Проблеми со квалитетот на печатење



## Хоризонтална бела лента

Причина	Решение и упатување
Млазниците се затнати.	<p>Отпечатете ги образците за проверка на млазниците, за да проверите дали постои затнување кај млазниците.</p> <p> „Печатење на образци за проверка на млазницата“ на страница 84</p> <p>Ако млазниците се затнати, извршете чистење на главата за печатење.</p> <p> „Чистење на главата за печатење“ на страница 84</p>

## Вертикални бели точки (модел со автоматски секач)

Причина	Решение и упатување
Печатената етикета е внесена одназад.	<p>Ако печатените етикети се внесени одназад, печатената површина е оштетена од валјците што се наоѓаат под единицата за притисок на хартијата.</p> <p>Ова може да се случи кога режимот на печатење е поставен на <b>Stop at Cut Position</b> или <b>Stop at Peel-Off Position</b> и печатените етикети не се отстранети откако ќе заврши секоја од задачите за печатење.</p> <p>Изберете опција за режим на печатење различна од <b>Stop at Cut Position</b> или <b>Stop at Peel-Off Position</b> или отстранете ги печатените етикети откако ќе заврши секоја од задачите за печатење.</p> <p>За детали за режимите на печатење, видете во <i>CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide</i>.</p>

## Бела или црна лента

Причина	Решение и упатување
Хартијата не е правилно внесена.	<p>Повторно внесете ја хартијата.</p> <p> „Внесување и замена на хартијата“ на страница 47</p>
Хартијата што се користи и поставката за Тип на облога за медиуми се разликуваат.	<p>Проверете ја хартијата што се користи и поставката Тип на облога за медиуми на драјверот на печатачот.</p> <p> „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40</p>

## Решавање на проблеми

**Печатените бои се погрешни**

Причина	Решение и упатување
Ако печатачот се премести по првичното полнење, наведените бои можеби нема да излегуваат (боите можеби ќе се мешаат) поради вибрации и удари.	Извршете чистење на главата и проверете дали боите повеќе не се мешаат. ☞ „Чистење на главата за печатење“ на страница 84

**Промени на позицијата на печатење**

Причина	Решение и упатување
Водичот за рабовите не е поставен долж работ на хартијата.	Проверете дали водичот за рабовите е правилно поставен, во позиција на ширина на хартијата. ☞ „Внесување и замена на хартијата“ на страница 47
Лентата што ја користите е поставена под агол. (Модел со одлепувач)	Уверете се дека работ на хартијата е порамнет со испакнувањето под капакот на одлепувачот. ☞ „Внесување и замена на хартијата“ на страница 47

**На хартијата има дамки или размачкано мастило**

Причина	Решение и упатување
Хартијата што се користи и поставката за Тип на облога за медиуми се разликуваат.	Проверете ја хартијата што се користи и поставката Тип на облога за медиуми на драјверот на печатачот. ☞ „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40
Ако некоја туѓа материја се залепи на главата, тогаш на хартијата може да има размачкано мастило.	Извршете чистење на главата за печатење. ☞ „Чистење на главата за печатење“ на страница 84

**Хартијата е внесена и исфрлена и се појавува порака за грешка**

Причина	Решение и упатување
Хартијата што се користи се разликува од онаа кај поставките за откривање медиуми.	Проверете ја хартијата што се користи и поставките за откривањето медиуми кај печатачот. ☞ „Поставки за драјверот на печатачот“ на страница 40

## Решавање на проблеми

## Печатењето е невозможно или одеднаш станува невозможно

### Податоците за печатење се испратени, но не се печатат (модел со одлепувач)


Причина	Решение и упатување
Детекторот за одлепување етикети има дефект.	Ако печатењето се врши на локација што е изложена на силна светлина, како што се директни сончеви зраци и сл., детекторот за одлепување етикети може да не работи правилно и со тоа да го оневозможи печатењето.  Притиснете го копчето за <b>Peeler Reset</b> за да ја откажете состојбата кога не се печати.

## Печатењето од компјутерот е невозможно или одеднаш станува невозможно

### Проверете дали е инсталиран драјверот на печатачот


Проверете дали се инсталирани или не потребниот софтвер и апликациите на компјутерот.

За печатење со овој печатач, потребен е драјвер на печатачот. Проверете дали е инсталиран драјверот на печатачот или не, преку следењето на долунаведените чекори.

- 1 Прикажи ги уредите и печатачите на компјутерот.
- 2 Проверете дали е прикажано името на печатачот.  
Доколку тоа не е така, тогаш драјверот на печатачот не е инсталиран.
- 3 Инсталирајте го драјверот на печатачот.  
 [„Преземање на најнова верзија“ на страница 4](#)

### Печатачот не се вклучува

Проверете дали кабелот за напојување е правилно поврзан со печатачот и штекерот.

 [„Заден дел“ на страница 24](#)

## Решавање на проблеми

---

### **Задачата за печатење е откажана на компјутерот, но пораката „Printing“ на печатачот не исчезнува**

Ако го откажете печатењето во низа од печатачот на компјутерот, тогаш тоа може да доведе до прекин на податоците за печатење и „Printing“ може да остане прикажано на оперативниот панел на печатачот.

За да го откажете статусот, притиснете го копчето **Cancel** на оперативниот панел, а потоа изберете **All label formats**.

## Решавање на проблеми

# Хартијата е заглавена

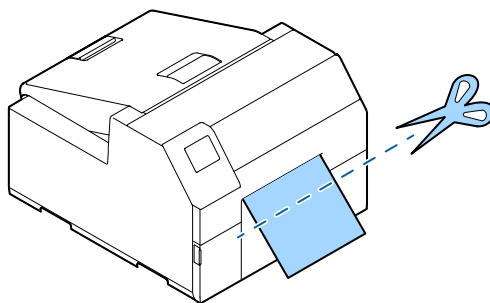
Овој дел опишува како да го решите проблемот кога хартијата е заглавена. Овој дел е опишан и со помош на видео. Може да го гледате видеото од врската подолу.

[https://support.epson.net/p\\_doc/790/](https://support.epson.net/p_doc/790/)

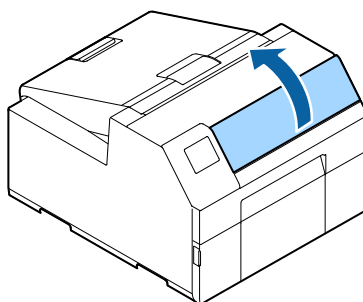
---

## За моделот со автоматски секач

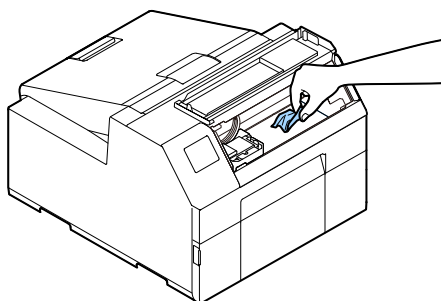
- 1 Отсечете ја хартијата во близина на отворот за исфрлање на хартијата.



- 2 Отворете го предниот капак.



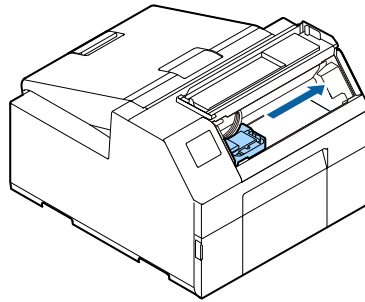
- 3 Ако на плочата има скинати парчиња хартија, отстранете ги.



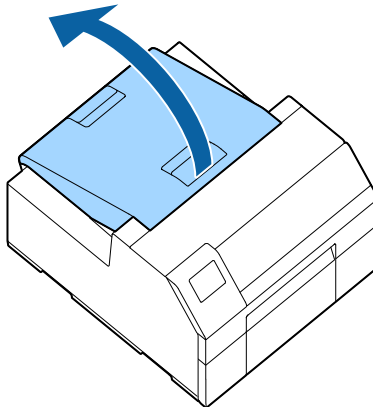
## Решавање на проблеми

**4** Ако главата за печатење не е сосема надесно, задржете ја надолу и поместете ја сосема надесно.

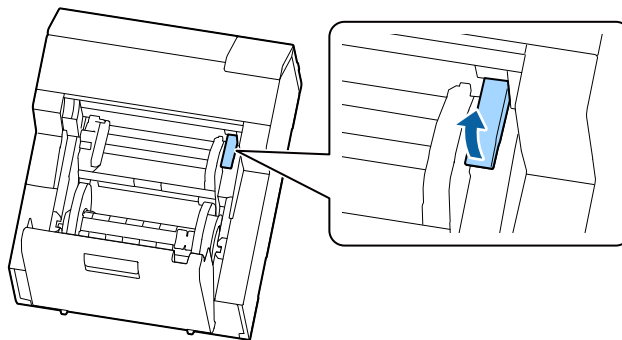
Ако има заглавена хартија, отстранете ја.



**5** Отворете го капакот за хартија.

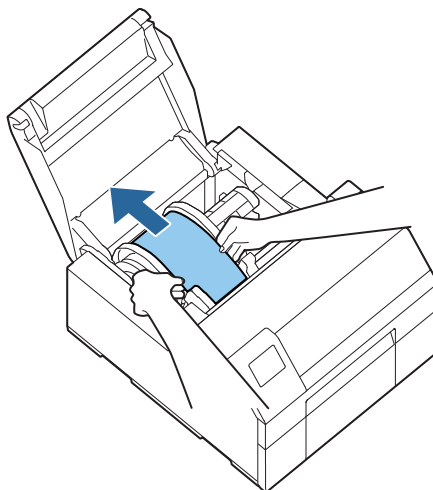


**6** Подигнете ја рачката за пуштање.



## Решавање на проблеми

- 7** Извлечете ја хартијата од отворот за внесување хартија.



- 8** Спуштете ја рачката за пуштање.

- 9** Затворете го капакот за хартија.

- 10** Затворете го предниот капак.

- 11** Притиснете го копчето за **Pause**.


Грешката за заглавена хартија ќе се исчисти.

За да продолжи печатењето, внесете ја хартијата повторно.

 „Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однатре)“ на страница 49

 „Како да внесете хартија (модел со автоматски секач - внесување однадвор)“ на страница 54

Ако проблемот со заглавувањето хартија не може да се реши, дури и откако сте ги следеле горенаведените чекори, тогаш погледнете во *CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide*.

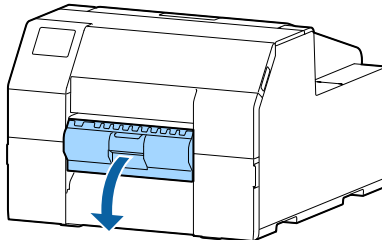
<p><b>Белешка</b></p>	<p>Откако ќе ја отстраните заглавената хартија, осигурете се дека во печатачот нема оставени етикети или лепило.</p> <p>Доколку го користите печатачот без да ги отстраните овие проблеми, тоа ќе доведе до чести заглавувања на хартијата или може да предизвика слаб квалитет на печатењето. Ако често се појавува заглавувањето на хартијата, тогаш исчистете ја внатрешноста на печатачот.</p> <p> „Одржување“ на страница 72</p>
-----------------------	--



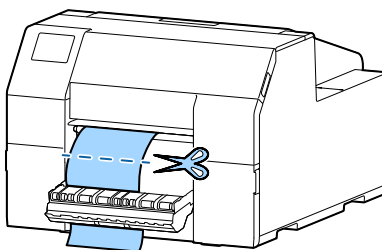
## Решавање на проблеми

### За моделот со одлепувач

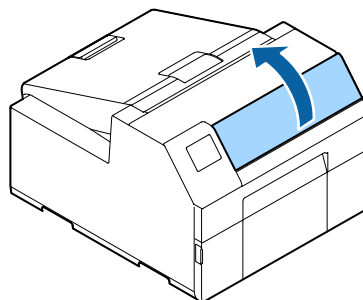
- 1 Отворете го капакот на одлепувачот.



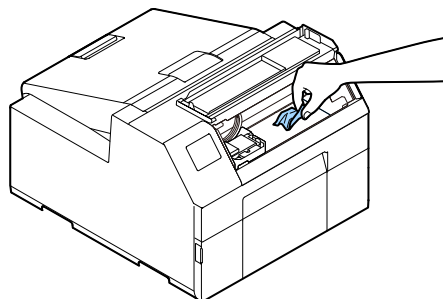
- 2 Отсечете ја хартијата во близина на отворот за исфрлање на хартијата.



- 3 Отворете го предниот капак.



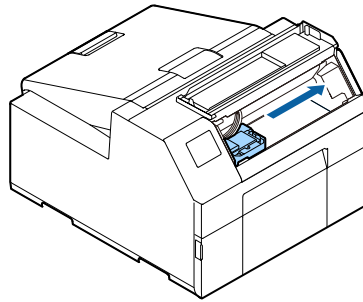
- 4 Ако на плочата има скинати парчиња хартија, отстранете ги.



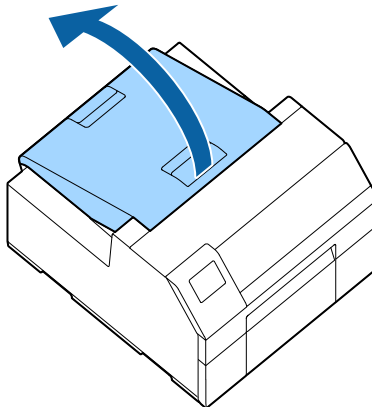
## Решавање на проблеми

**5** Ако главата за печатење не е сосема надесно, задржете ја надолу и поместете ја сосема надесно.

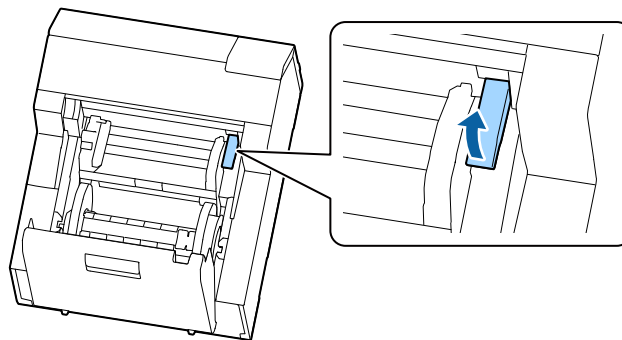
Ако има заглавена хартија, отстранете ја.



**6** Отворете го капакот за хартија.

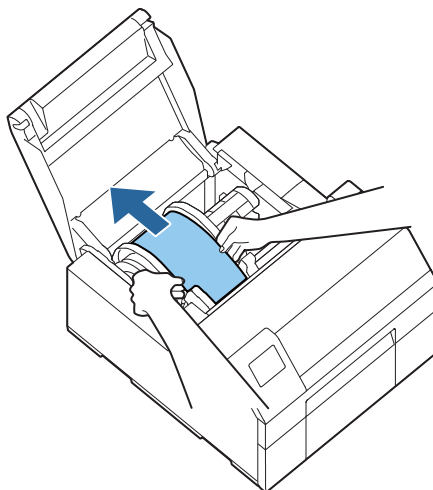


**7** Подигнете ја рачката за пуштање.



## Решавање на проблеми

- 8** Извлечете ја хартијата од отворот за внесување хартија.



- 9** Спуштете ја рачката за пуштање.

- 10** Затворете го капакот за хартија.

- 11** Затворете го предниот капак.

- 12** Затворете го капакот на одлепувачот.


- 13** Притиснете го копчето за **Pause**.

Грешката за заглавена хартија ќе се исчисти.

За да продолжи печатењето, внесете ја хартијата повторно.

 [„Како да внесете хартија \(модел со одлепувач - внесување однатре\)“ на страница 59](#)

Ако проблемот со заглавувањето хартија не може да се реши, дури и откако сте ги следеле горенаведените чекори, тогаш погледнете во *CW-C6000 Series/CW-C6500 Series Technical Reference Guide*.

<p><b>Белешка</b></p>	<p>Откако ќе ја отстраните заглавената хартија, осигурете се дека во печатачот нема оставени етикети или лепило.</p> <p>Доколку го користите печатачот без да ги отстраните овие проблеми, тоа ќе доведе до чести заглавувања на хартијата или може да предизвика слаб квалитет на печатењето. Ако често се појавува заглавувањето на хартијата, тогаш исчистете ја внатрешноста на печатачот.</p> <p> <a href="#">„Одржување“ на страница 72</a></p>
-----------------------	--

## Спецификации

---

# Спецификации

---

Ова поглавје ги опишува спецификациите на печатачот.

## Спецификации на производот

---

### CW-C6000 Series

Предмет	Спецификации
Метод на печатење	Сериски инк-џет, метод на матрица со точки Печатење во четири бои
Метод за внесување хартија	Напред и обратно напојување со триење
Тип на сечење на автоматскиот секач (само за модел со автоматски секач)	Целосно сечење (целосно ја сече хартијата)
Резолуција на печатењето	300 × 600 dpi 600 × 600 dpi 600 × 1200 dpi 1200 × 1200 dpi

### Спецификации

Предмет		Спецификации	
Брзина на печатење	Поставка за квалитетот на печатењето: Max Speed 300 × 600 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	156 mm/s {6,14 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	119 mm/s {4,69 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	-
	Поставка за квалитетот на печатењето: Speed 600 × 600 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	125 mm/s {4,92 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	75 mm/s {2,95 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	-
	Поставка за квалитетот на печатењето: Normal 600 × 600 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	63 mm/s {2,48 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	48 mm/s {1,89 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	-
	Поставка за квалитетот на печатењето: Quality 600 × 1200 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	27 mm/s {1,06 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	18 mm/s {0,71 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	-
Поставка за квалитетот на печатењето: Max Quality 1200 × 1200 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	11 mm/s {0,43 in/s}	
	Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	8 mm/s {0,31 in/s}	
	Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	-	
Интерфејс	Жичана LAN	1000BASE-T/100BASE-TX /10BASE-T	
	USB	USB2,0 со голема брзина	
Тежина	Модел со автоматски секач	Околу 22,5 kg {49,6 lb}	
	Модел со одлепувач	Околу 22,8 kg {50,26 lb}	

**Спецификации****CW-C6500 Series**

Предмет	Спецификации
Метод на печатење	Сериски инк-џет, метод на матрица со точки Печатење во четири бои
Метод за внесување хартија	Напред и обратно напојување со триење
Тип на сечење на автоматскиот секач (само за модел со автоматски секач)	Целосно сечење (целосно ја сече хартијата)
Резолуција на печатењето	300 × 600 dpi 600 × 600 dpi 600 × 1200 dpi 1200 × 1200 dpi

### Спецификации

Предмет		Спецификации	
Брзина на печатење	Поставка за квалитетот на печатењето: Max Speed 300 × 600 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	156 mm/s {6,14 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	119 mm/s {4,69 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	85 mm/s {3,35 in/s}
	Поставка за квалитетот на печатењето: Speed 600 × 600 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	125 mm/s {4,92 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	75 mm/s {2,95 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	49 mm/s {1,93 in/s}
	Поставка за квалитетот на печатењето: Normal 600 × 600 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	63 mm/s {2,48 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	48 mm/s {1,89 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	34 mm/s {1,34 in/s}
	Поставка за квалитетот на печатењето: Quality 600 × 1200 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	27 mm/s {1,06 in/s}
		Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	18 mm/s {0,71 in/s}
		Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	13 mm/s {0,51 in/s}
Поставка за квалитетот на печатењето: Max Quality 1200 × 1200 dpi (ширина × висина)	Ширина на печатењето: 25,4 mm {1,00 in.}	11 mm/s {0,43 in/s}	
	Ширина на печатењето: 101,6 mm {4,00 in.}	8 mm/s {0,31 in/s}	
	Ширина на печатењето: 203,2 mm {8,00 in.}	6 mm/s {0,24 in/s}	
Интерфејс	Жичана LAN	1000BASE-T/100BASE-TX /10BASE-T	
	USB	USB2,0 со голема брзина	
Тежина	Модел со автоматски секач	Околу 25,5 kg {49,6 lb}	
	Модел со одлепувач	Околу 26,3 kg {57,98 lb}	

## Спецификации

### Електрични спецификации

#### CW-C6000 Series

Предмет			Спецификации
Напојување			Напојување преку приклучок за напојување
Номинален напон			100 до 240 V
Номинална струја			0,9 A
Потрошувачка на енергија	Работење	100 V	Околу 39,4 W во просек
		230 V	Околу 38,6 W во просек
	Подготвеност	100 V	Околу 7,51 W во просек
		230 V	Околу 5,82 W во просек
	Исклучено напојување	100 V	Околу 0,08 W во просек
		230 V	Околу 0,24 W во просек

#### CW-C6500 Series

Предмет			Спецификации
Напојување			Напојување преку приклучок за напојување
Номинален напон			100 до 240 V
Номинална струја			0,9 A
Потрошувачка на енергија	Работење	100 V	Околу 39,5 W во просек
		230 V	Околу 38,7 W во просек
	Подготвеност	100 V	Околу 7,51 W во просек
		230 V	Околу 5,82 W во просек
	Исклучено напојување	100 V	Околу 0,08 W во просек
		230 V	Околу 0,24 W во просек

### Целокупни димензии

Предмет	CW-C6000 Series	CW-C6500 Series
Висина	326 mm {12,83 in.}	326 mm {12,83 in.}
Ширина	340 mm {13,39 in.}	444 mm {17,48 in.}
Длабочина	565 mm {22,24 in.} *	515 mm {20,28 in.} *

\* Без испакнатиот дел



## Спецификации

# Спецификации за животната средина

Температура/влажност	Печатење	5 до 35 °C {41 до 95 °F}, 20 до 80 % RH без кондензација (опсег со сина боја во графиконот)	
	Печатење на баркодovi	15 до 35 °C {59 до 95 °F}, 20 до 80 % RH без кондензација	
Складирање	Кога е спакуван (без наполнето мастило)		-20 до 60 °C {-4 до 140 °F}, 5 до 85 % RH без кондензација (Во рамките на 120 часа на -20 °C {-4 °F} или 60 °C {140 °F})
	Со наполнето мастило	Сјајно црно мастило	-15 до 40 °C {5 до 104 °F}, 20 до 85 % RH без кондензација (Во рамките на 120 часа на -15 °C {5 °F}) (Во рок од 6 месеци на 0 до 25 °C {32 до 77 °F}) (Во рок од 1 месец на 40 °C {104 °F})
		Мат црно мастило	-10 до 40 °C {14 до 104 °F}, 20 до 85 % RH без кондензација (Во рамките на 120 часа на -10 °C {14 °F}) (Во рок од 6 месеци на 0 до 25 °C {32 до 77 °F}) (Во рок од 1 месец на 40 °C {104 °F}) Може да се чува на -20 °C {-4 °F} со испразнето мастило
Височина	0 до 3000 m		
Бучава	Модел со автоматски секач: Околу 55 dB Модел со одлепувач: Околу 60 dB Врз основа на Epson-овите услови за евалуација.		

**Спецификации****Спецификации за хартијата**

Следните типови на хартија можат да се користат кај печатачот.

<b>Тип црно мастило</b>	<b>Кога користите мат мастило</b>
Сјајно црно мастило	Мат хартија Синтетичка Сјајна хартија Сјаен филм Хартија со висок сјај
Мат црно мастило	Обична хартија Мат хартија Синтетичка Хартија со текстура

## Спецификации

### Касета со мастило

Број на модел	CW-C6000Au, CW-C6000Pu, CW-C6500Au, CW-C6500Pu	SJIC35P-BK, SJIC35P-MK, SJIC35P-C, SJIC35P-M, SJIC35P-Y
	CW-C6000Ae, CW-C6000Pe, CW-C6500Ae, CW-C6500Pe	SJIC36P-BK, SJIC36P-MK, SJIC36P-C, SJIC36P-M, SJIC36P-Y
	CW-C6010A, CW-C6010P, CW-C6510A, CW-C6510P	SJIC36P-BK, SJIC36P-MK, SJIC36P-C, SJIC36P-M, SJIC36P-Y
	CW-C6020A, CW-C6020P, CW-C6520A, CW-C6520P	SJIC37P-BK, SJIC37P-MK, SJIC37P-C, SJIC37P-M, SJIC37P-Y
	CW-C6030A, CW-C6030P, CW-C6530A, CW-C6530P	SJIC38P-BK, SJIC38P-MK, SJIC38P-C, SJIC38P-M, SJIC38P-Y
	CW-C6040A, CW-C6040P, CW-C6540A, CW-C6540P	SJIC39P-BK, SJIC39P-MK, SJIC39P-C, SJIC39P-M, SJIC39P-Y
	CW-C6050A, CW-C6050P, CW-C6550A, CW-C6550P	SJIC40P-BK, SJIC40P-MK, SJIC40P-C, SJIC40P-M, SJIC40P-Y
Тип	Касети со 4 поединечни бои	
Бои на мастило	Црна (сјајна црна (BK), мат (MK) црна), цијан (C), магента (M), жолта (Y)	
Тип на мастило	Пигментирано мастило	
Датум на истекување	6 месеци по инсталирањето во печатачот, 3 години по производството, вклучувајќи го и периодот на употреба	
Температура на складирање	Транспортирање (без распакување)	-20 до 60 °C {-4 до 140 °F} (во рок од 5 дена на 60 °C {140 °F})
	Складирање (без распакување)	-20 до 40 °C {-4 до 104 °F} (во рок од 1 месец на 40 °C {104 °F})
	Инсталирано	-20 до 40 °C {-4 до 104 °F} (во рок од 1 месец на 40 °C {104 °F})

## Спецификации

### Кутија за одржување

Број на модел	SJMB6000/6500	
Тип	Кутија за одржување со интегриран материјал за апсорпција на отпадно мастило	
Температура на складирање	Транспортирање (без распакување)	-20 до 60 °C {-4 до 140 °F} (во рок од 5 дена на 60 °C {140 °F})
	Складирање (без распакување)	-20 до 40 °C {-4 до 104 °F} (во рок од 1 месец на 40 °C {104 °F})
	Инсталирано	-20 до 40 °C {-4 до 104 °F} (во рок од 1 месец на 40 °C {104 °F})

---

# Додаток

---

## Потрошни материјали и опции

Достапни се потрошни материјали и опции за овој производ. Тие можат да се купат од продажни претставници.

---

### Касета со мастило

Се користат четири бои од касетите со мастило. Црно мастило може да се избере од сјајна црна и мат црна боја.\*

За касетите со мастило што можат да се користат кај овој производ, погледнете на [„Касета со мастило“ на страница 107](#).

Заменете ја касетата(тите) со мастило кога ќе се побара.

 [„Замена на касетите со мастило“ на страница 34](#)

\* Некои модели на печатачот не можат да користат мат црно мастило.

### Препорачани се оригиналните касети со мастило

- За најдобри перформанси на печатачот, се препорачува да користите оригинални Epson касети со мастило. Употребата на неоригинални Epson касети со мастило, може негативно да влијае на печатачот и на квалитетот на печатењето, и да го спречи печатачот во реализирањето на своите максимални перформанси. Epson не може да го гарантира квалитетот и сигурноста на неоригиналните Epson производи. Поправките за било каква штета или дефект на овој производ поради употреба на неоригинални Epson производи нема да бидат бесплатни, дури и ако гарантниот период е сеуште валиден.
- Прилагодувањето на бојата на производот се базира на употреба на оригинални Epson касети со мастило. Употребата на неоригинални касети со мастило може да резултира со намален квалитет на печатење. Epson препорачува да се користат оригиналните Epson касети со мастило.

### Отстранување на касетите со мастило

Правилно отстранете ги касетите со мастило, следејќи ги законите или прописите на вашата земја и област.

## Додаток

---

### Кутија за одржување

Кутијата за одржување е кутија што се користи за собирање отпадно мастило. Кутијата за одржување достапна за овој производ е:

Број на модел: SJMB6000/6500

Заменете ја кутијата за одржување кога ќе се побара.

 [„Замена на кутијата за одржување“ на страница 37](#)

### Се препорачува оригинална кутија за одржување

За добивање најдобри перформанси на печатачот, се препорачува користење на оригинална Epson кутија за одржување. Употребата на неоригинална кутија за одржување која не е произведена од Epson, може негативно да влијае на печатачот и да го спречи во реализирањето на своите максимални перформанси. Поправките за било каква штета или дефект на овој производ поради употреба на неоригинални Epson производи нема да бидат бесплатни, дури и ако гарантниот период е сеуште валиден. Epson не може да го гарантира квалитетот и сигурноста на неоригиналните Epson производи.

### Отстранување на кутијата за одржување

Правилно отстранете ја кутијата за одржување на мастилото, следејќи ги законите или прописите на вашата земја и област.

## Додаток

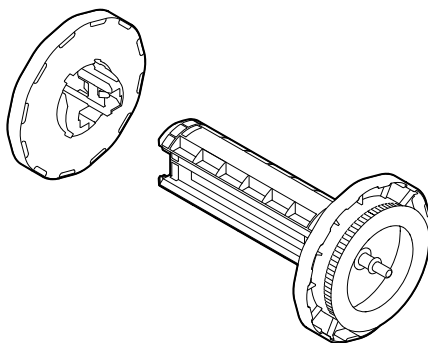
## Држач за ролна со хартија

Резервен држач за ролна со хартија е доставен како опција. Во следниве случаи, замената на ролната со хартија може да се изврши брзо преку претходно ставање на хартијата во резервниот држач за ролна со хартија.

- Кога сакате да користите хартија со друга големина или често го менувате материјалот на етикетите
- Кога сакате да го намалите времето како резултат на замена на ролната со хартија

Број на модел:

- Држач за хартија C6000 (за CW-C6000 Series)
- Држач за хартија C6500 (за CW-C6500 Series)



Предмет	Држач за хартија C6000	Држач за хартија C6500
Надворешни димензии (В × Ш × Д)	220 × 206 × 220 mm {8,66 x 8,11 x 8,66 in.}	175 × 310 × 175 mm {6,89 x 12,20 x 6,89 in.}
Тежина	0,65 kg {1,43 lb}	0,65 kg {1,43 lb}

**Додаток****Ограничување на употребата**

Кога овој производ се користи за апликации кои бараат висока сигурност/безбедност, како што се транспортни уреди поврзани со авијација, железница, морски, автомобилски уреди итн.; уреди за спречување катастрофи; разни безбедносни уреди итн.; или функционални/прецизни уреди итн., треба да го користите овој производ само откако ќе размислите за вклучување на резервни опции во случај на дефект во вашиот дизајн за да ја одржите безбедноста и целосната сигурност на системот. Производот не е наменет за користење со апликации за кои е потребна екстремно високо ниво на доверливост и безбедност, како што се авионски инструменти, главна комуникациска опрема, опрема за контролирање нуклеарни центри, медицинска опрема итн. Сами оценете ја соодветноста на овој производ откако ќе извршите целосна проценка.



## Додаток

### Белешки

- (1) Сите права се задржани. Ниту еден дел од оваа публикација не смее да се репродуцира, складира во систем за пронаоѓање, или да се пренесува во било каква форма или со било какви средства, електронски, механички, фотокопирање, снимање или на друг начин, без претходна писмена дозвола од Seiko Epson Corporation.
- (2) Содржината на овој прирачник може да се промени без претходна најава.
- (3) Иако се преземени сите мерки на претпазливост при подготовката на овој прирачник, Seiko Epson Corporation не презема одговорност за било какви грешки или пропусти.
- (4) Ниту пак се презема одговорност за штетите што произлегуваат од користењето на информациите содржани овде.
- (5) Ниту Seiko Epson Corporation ниту нејзините филијали нема да бидат одговорни пред купувачот на овој производ или трети страни за штети, загуби, трошоци или издатоци направени од купувачот или трети страни, како резултат на: несреќа, неправилна употреба или злоупотреба на овој производ или за неовластени модификации, поправки или измени на овој производ, или (со исклучок на САД) неуспехот стриктно да се придржува на упатствата за работа и одржување на Seiko Epson Corporation.
- (6) Seiko Epson Corporation нема да биде одговорна за било какви штети или проблеми што произлегуваат од употребата на било какви опции или производи за потрошни материјали, освен оние што се означени како Оригинални Epson производи или Одобрени Epson производи, од страна на Seiko Epson Corporation.

### Трговски марки

Microsoft, Windows се трговски марки на групацијата на компании Microsoft.

Сите други трговски марки се сопственост на нивните соодветни сопственици и се користат само за потребите на идентификација.